

MAN WUJ RI XTAK PABLO RIQ'UILAK YAK AJ ROMA

Pablo tijtak rutzil jwichak
yak aj Roma

1 In Pablo, in rajchac Kakaj Jesucristo. Kakaj Dios xincha'w pire jtako'n Kakaj Jesucristo y chi jb'ij tzilaj jtaquil chirij Kakaj Dios. **2** Y ri tzilaj jtaquil li, b'ilchakch jwi'l Kakaj Dios ojrtaktzij rechak yak ajk'asaltak Jyolj y rechak xcan jtz'ib'ajtak lak wuj re Lok'laj Jyolj Kakaj Dios. **3** Y ri tzilaj jtaquil li chiriji' Jc'ajol Kakaj Dios ri xyuk q'uisi'y pi cristianil wich ulew y rijajli' David. **4** Y jwi'l Lok'laj Jsantil Kakaj Dios xc'utun chi Kakaj Jesucristo ri Kajawl, Jc'ajoli' Kakaj Dios y wi' jcwinel, jwi'li'li xc'astasaj jwich laj jcamnakl xo'lak camnakib'. **5** Jwi'lke Kakaj Jesucristo xye' rutzil ranm Kakaj Dios chike y laj jb'ij Kakaj Jesucristo xye' kekle'n pire tako'n chi jb'ij rechak cristian juntir b'ak tilmit chi rajwaxi' ticub'ar jch'olak chirij Kakaj Jesucristo. **6** Y atak aj Roma, wataka' chijxo'lak yak cristian li ri cha'ltak jwi'l Kakaj Dios pire tioctak laj jk'ab' Kakaj Jesucristo.

7 Tantz'ib'ajb'i man wuj ri pi awechak atak ajtakeltak re Kakaj Jesucristo ri watak Roma. Atak ri sub'laj

lok'alcatatak jwi'l Kakaj Dios y cha'lcatak jwi'l, pire atjtostak pire re.

Chwaj chi Kakaj Dios pach Kakaj Jesucristo ri Kajawl tijye' rutzil ranm chawechak y tijye' utzil laj awanmak.

Pablo raj tib'e Roma

8 Nab'e tanc'omowaj re inDios chawijak atak juntir laj jb'ij Kakaj Jesucristo. Jilonli tamb'an jwi'l juntir luwar xtawi' jtaquil ri jclub'arb' ach'olak chirij Kakaj Jesucristo. **9** Kakaj Dios ri quiek laj jk'ab' win chi jb'anic riq'ui nojel wanm lawi' raj tamb'an chi jb'ij tzilaj jtaquil chirij Kakaj Jesucristo ri Jc'ajol, retami' chi kes tz'etel tz'et nojel b'welt cuando inch'a'w riq'uil, atcuxtajtaka' inwi'l **10** y



(Romanos 1:7)

tantz'onaji' re chi wi jilon raj,
tijya' luwar chwe pire imb'e chi
asolajcak.

11 Rajti wanm twil awchak
pire tanye' jun t'o'b'i awechak ri
xye' Kakaj Dios chwe pire tijye'
jcowil awanmak. 12 Jilonli
tikacowirsajtak kanm chikib'il
kib' aac'lak jwi'l niq'ui'
jcub'arb' kach'ol chirij Kakaj
Jesucristo.

13 Chwaj chi tawetemajtak
atak wech'elxic chirij Kakaj
Jesucristo chi q'uila'j b'welt
chomorsal inwi'l chi atb'e
insolajtak pire atb'e inte'tak
wi'chak mas ano'jak chirij Kakaj
Jesucristo chapca' yak nic'j ri
ma' rijajl ta' Israel xyuki' mas
jno'jak cuando ximb'ij tzilaj
jtaquil chirij Kakaj Jesucristo
rechak. Pero asta lajori ajqui'
tijna' imb'ec. 14 In twic'aj
chapca' wi' inc'as, jwi'l rajwaxi'
tamb'ij tzilaj jtaquil chirij Kakaj
Jesucristo rechak juntir cristian,
rechak yak ri tijojem rib'ak y
rechak yak ri ta' tijojem rib'ak.
15 Jwi'li'li rajti wanm nen
tamb'an chi jb'ij tzilaj jtaquil
chirij Kakaj Jesucristo
chaweckak, atak ri watak Roma.

16 In, ta' inq'uixib' chi jb'ij
tzilaj jtaquil chirij Kakaj
Jesucristo, jwi'l ri' jcwinel Kakaj
Dios ri ticolow rechak laj jk'ab'
jmacak yak ri ticojowtak tzilaj
jtaquil li, nab'e pi rechak yak
rijajl Israel, ajruc're' pi rechak
yak ma' rijajl ta' Israel. 17 Jwi'l
ri' tzilaj jtaquil chirij Kakaj
Jesucristo tiesan chi sakil chi
trana' suc'ul kanm chiwch Kakaj
Dios, jwi'lke ticub'ar kach'ol

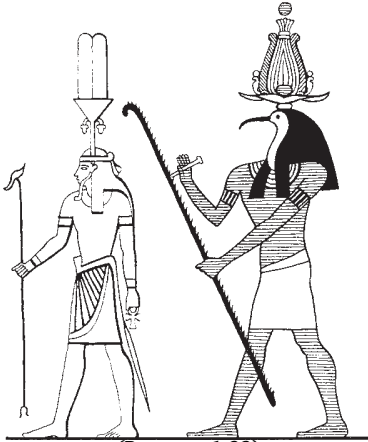
chirij Kakaj Jesucristo chapca'
tz'ib'al li wuj re Lok'laj Jyolj ri
tijb'ij jilonri:

Jun cristian ri suc'ul
ranm chinwch tiyo'ri'
jwi'lke xcub'ar jch'ol
chwij, tiche'.

Jk'atb'itzij Kakaj Dios ri tran
chib'ak juntir cristian

18 Jk'atb'itzij Kakaj Dios ri
tran chib'ak juntir cristian jwi'l
retzal ji' tipe lecj jwi'l ta'
ticojontak, ri' trantak etzltak
no'j. Y jwi'l mak etzltak no'j ri
trantak mak cristian li, ta' tiel
chi sakil ri kes tz'etel tz'et
19 jwi'l lawi' ri tijna' tietemaj
chirij Kakaj Dios, rechak
retamaki' jwi'l Kakaj Diosi'
ye'winak luwar rechak chi
tretimajtak. 20 Jwi'li'li lawi' ri
ta' tijna' tietemaj chirij Kakaj
Dios, tijna' tietemaj wi
tichomorsaj chirij ri b'anal jwi'l
cuando xanch juntir ri wi' lecj y
wich ulew, ri' li tic'utuw chi
Kakaj Dios wi' jcwinel ri ta'
jq'uisic y sub'laj nimi' jk'ij.

Jwi'li'li mak cristian ta'
tijna' tijb'ijtak chi ta' retamak
wi wi' Kakaj Dios. 21 Rechak
onque retamaki' nen tran Kakaj
Dios, pero ta' xnimirsajtak jk'ij
Kakaj Dios chapca' rajwax
tijnimirsajtak jk'ij y ta'
xc'omowantak re Kakaj Dios. Ri'
xe' ranmak chirijak mak no'j ri
ta' nen tichacuj y jchomorsa'nak
nic' riq'uil sachali' li uku'mal
jwi'l ta' xchomorsajtak nen tijin
trantak. 22 Rechak tijb'ijtak chi
wi' mas jno'jak pero ta' tz'et,
xwuxtaka' pi sons 23 jwi'l ta'



(Romanos 1:23)

xnimirsajtak jk'ij Kakaj Dios ri ta' jsachic jwich, ri' xnimirsajtak jk'ij mak tiox ri richb'al cristian ri tike saach jwichak, xnimirsajtak jk'ij mak tiox ri richb'al tz'iquin, ri richb'al awaj y ri richb'al ca'n.

24 Jwi'li'li Kakaj Dios xcan jye'tak mak cristian li chi jb'anic juntir mak etzltak rayb'l re tz'i'al ri b'esal ranmak chi jb'anic ri tiq'uixib'san jtio'jlak. 25 Rechak ta' xcojtak ri tz'etel tz'et chirij Kakaj Dios, ri' xcojtak ri mita' tz'et. Ri' xnimirsajtak jk'ij y xcojontak chiwchak mak ri b'anal jwi'l Kakaj Dios y ma' ri' ta' xnimirsajtak jk'ij Kakaj Dios ri b'anowinak juntir. Xike Kakaj Dios tinimirsaj jk'ij y ni jun b'welt mi can ye'saj jnimirsaj jk'ij. Jiloni'n.

26 Jwi'li'li mak cristian li xcan ye'sajtak jwi'l Kakaj Dios chi jb'anic mak etzltak rayb'l re tz'i'al, asta mak anm xe' ranmak chi jb'anic tz'i'al chirib'il rib'ak. 27 Y jilon xantak mak winak

xcan jye'tak rechb'ej mak anm, ri' xe' ranmak chi jb'anic tz'i'al chirib'il rib'ak ri q'uixib'al jb'anic. Y tijin tijtjaktak c'ax pire tojb'ire mak etzltak no'j re tz'i'al ri tijin trantak.

28 Mak cristian li xchomorsajtak chi ta' rajwax tretemajtak nen tran Kakaj Dios, jwi'li'li xcan ye'sajtak jwi'l Kakaj Dios pire xichak tijchomorsajtak jb'anic mak etzltak no'j. 29 Nojsali' ranmak chi juntir jwich etzltak no'j, trantak tz'i'al, rajti ranmak tiwa'x mas kelen rechak, tijconrij rib'ak chirib'il rib'ak. Nojsal ranmak chi titi'tinc, ticamsantak, tijtoctak ch'o'j chirib'il rib'ak, ajsub'unltak, trantak etzl jno'jak re cristian, ajmololtak tzij, 30 ajk'ab'altak tzij, tretzelb'ejtak jwich Kakaj Dios, ta' jq'uixb'ak, tijnimirsaj jk'ijak ric'anak, nim tijye' rib'ak, ajqueneysaltak etzltak no'j y ta' ticojontak chiwch jkaj jchuchak, 31 jiptak chi ch'ab'ejem, ta' trantak lawi' ri tijb'ijtak chi trantak, ta' retamak jlok'aj jun cristian y ta' triltak c'ur jwich jun cristian. 32 Rechak retamaki' chi Kakaj Dios b'ili' jwi'l chi mak cristian ri tib'anowtak mak etzltak no'j li, tic'ulari' pi rechak man c'axlaj k'atb'itizij ri pi jcholajl ri ta' jq'uisic ri tran chib'ak. Pero rechak ajwichi' tijin trantak mak etzltak no'j li y jor tiqui'cottak chi rilic mak cristian ri tib'anowtak mak etzltak no'j chapca' trantak rechak.

Pi jcholajli' tran jk'atb'itzij Kakaj Dios

2 ¹Jwi'li'li ta' chiqui' jono yoloj tab'ij pire ticuysaj amac, at ri tacoj ayb' pi k'atb'itzij chirij jun cristian chic jwi'l cuando tab'an jilonli chirij jun cristian chic tijin tatoc k'atb'itzij chawij jwi'l attijini' chi jb'anic chapca' tijin tran re. ²Pero ketami' chi pi jcholajli' tran Kakaj Dios cuando tran jk'atb'itzij chib'ak mak cristian ri tib'anowtak jilonli.

³Y jilon at, ri atke cristian, ri tacoj ayb' pi k'atb'itzij chirij cristian y tijin tab'an chapca' trantak mak cristian li, ma b'ij laj awanm chi atcolmaji' laj jk'ab' jk'atb'itzij Kakaj Dios. ⁴At tijin taxut nimlaj utzil ri tran Kakaj Dios jwi'l sub'laj tijcocha' jwich chi awilic y cuyulke amac jwi'l. Ta' awetam chi Kakaj Dios tijin tran utzil chawe, pire taq'uex ano'j y tac'am jk'ab'al amac chiwch.

⁵Pero jwi'l mas at jip, ta' chawaj taq'uex ano'j y tac'am jk'ab'al amac chiwch Kakaj Dios. Jilonli tijin tapetzaj mas retzal Kakaj Dios pire tran jk'atb'itzij chab' cuando titaw k'ij tresaj chi sakil jk'atb'itzij ri kes pi jcholajl ri tran ⁶y tijtoj juntir cristian chirij ri b'anal jwi'lak chi jujunalak. ⁷Kakaj Dios tijya' tzilaj c'aslemal riq'uil lec ri ta' jq'uisic rechak yak ri ta' xcan jye'tak jb'anic lawi' raj re trantak, ri' rajak ticojsaj jk'ijjak jwi'l Kakaj Dios y ta' jsachic jwichak, ⁸pero Kakaj Dios jwi'l retzal trana'

jk'atb'itzij chib'ak mak cristian ri xike tijchomorsajtak lawi' rajak rechak trantak y ta' rajak tijcojtak tz'etel tzij, ri' tib'e ranmak chirijak mak etzltak no'j.

⁹Sub'laj c'ax tina jtijtakna juntir cristian ri tib'anowtak mak etzltak no'j, nab'e pi rechak yak rijajl Israel, ajruc're' pi rechak yak ma' rijajl ta' Israel, ¹⁰pero juntir yak cristian ri tzi trantak, ticojsaji' jk'ijjak jwi'l Kakaj Dios y tiye'saji' utzil rechak, nab'e pi rechak yak rijajl Israel, ajruc're' pi rechak yak ma' rijajl ta' Israel, ¹¹jwi'l Kakaj Dios ta' jaljoj rilic juntir cristian tran.

¹²Yak ma' rijajl ta' Israel ri timacuntak onque ta' retamak nen tijb'ij Jpixb' Kakaj Dios tisaachi' jwichak. Yak rijajl Israel ri timacuntak y retamaki' ri tijb'ij Jpixb' Kakaj Dios tib'ani' k'atb'itzij chib'ak jwi'l mak pixab' li. ¹³Pero ta' tiscu'ulab' ranmak yak cristian chiwch Kakaj Dios ri tike jtatak nen tijb'ij Jpixb' Kakaj Dios, xike tiscu'ulab' ranmak chiwch Kakaj Dios yak cristian ri tib'anowtak lawi' ri tijb'ij mak pixab' li. ¹⁴Yak ma' rijajl ta' Israel ta' ye'l Jpixb' Kakaj Dios rechak, pero trana'taka' laj jc'aslemalac chapca' ri tijb'ij. Laj ranmak rechak tipe'w jchomorsaj jb'anic lawi' ri tijb'ij mak pixab' li onque ta' retamak nen tijb'ij. ¹⁵Jilonli tic'utun chi nic' riq'uil tz'ib'ali' Jpixb' Kakaj Dios laj ranmak. Jno'jak tiesan chi sakil wi tzi o ta' tzi trantak ¹⁶cuando titaw k'ij tijye'

k'atb'itziy Kakaj Dios laj jk'ab'
Kakaj Jesucristo chapca' tijb'ij
tzilaj jtaquil chirij Kakaj
Jesucristo ri ximb'ij chawechak,
pire tran k'atb'itziy chib'ak
juntir cristian chirij juntir ri
xchomorsajtak laj ranmak.

Yak rijajl Israel ta' ticolmajtak
jwi'l Jpixb' Kakaj Dios

17 Pero at tab'ij chi ati' rijajl
Israel, cub'uli' ach'ol chirij
Jpixb' Kakaj Dios y tacob ak'ij
chi tziyi' atilsaj jwi'l Kakaj Dios.
18 Y awetami' nen raj Kakaj Dios
tab'an y xatijoji' ayb' re Jpixb'
Kakaj Dios, jwi'li'li awetami'
tab'an laj ac'aslemal lawi' ri tzi.

19 Y at tab'ij laj awanm chi
ati' ajc'amal jb'eak yak ri
chapca' moytak jwi'l ta' retamak
jb'anic lawi' raj Kakaj Dios
trantak. Y at tab'ij chi ati'
chapca' jun k'ak' chi jc'utic
jb'eak yak cristian ri chapca'
wi'tak li uku'mal. 20 Y tab'ij laj
awanm chi jwi'l tijojem' ayb' re
Jpixb' Kakaj Dios, awetami'
juntir jwich no'j y juntir tz'etel
tzij. Y at tab'ij laj awanm chi
atcwini' chi jye'ic jno'jak yak
cristian ri ta' mas jno'jak re mak
pixab' li y atcwini' chi jtijojcak
yak cristian ri ta' retamak ni
junquitz Jpixb' Kakaj Dios.
21 Tachomorsaj chi atcwini' chi
jtijoj nic'j cristian chic, pero ri'
mas tzi tijo'j ayb' at nab'e.

At tab'ij chi ta' tzi alk'anc,
pero at atalk'ani'n. 22 At tab'ij
rechak cristian chi mi
rechb'ejtak jun jalan cristian
chic wi ma' jc'ulajlak ta'n, pero
at tawechb'ej' jun jalan cristian

chic ri ma' ac'ulajl ta'n. Y tab'ij
chi contrili' mak tiox awi'l, pero
tawalk'aji' kelen ri wi' li chotx
lamas wi'tak mak tiox.

23 At, mas tacob ak'ij chirij
Jpixb' Kakaj Dios, pero ta'
tanimirsaj jk'ij Kakaj Dios jwi'l
ta' tab'an lawi' ri tijb'ij mak
pixab' li.

24 Jilon chapca' tz'ib'al li wuj
re Lok'laj Jyolj Kakaj Dios ri
tijb'ij jilonri:

Awi'l atak rijajl Israel
tiyok'ontak yak ma'
rijajl ta' Israel chirij
Kakaj Dios, tiche'.

25 Ri retal atio'jl cojol, kes
tz'etel tz'et tichoconi' wi tab'an
lawi' ri tijb'ij Jpixb' Kakaj Dios,
pero wi mita' tab'an lawi' ri
tijb'ij Jpixb' Kakaj Dios, ta' nen
tichacuj cojol retal atio'jl.

26 Wi wi' cristian ri ta' cojol
retal jtio'jlak, pero wi trantak
lawi' ri tijb'ij Jpixb' Kakaj Dios,
chiwch Kakaj Dios nic' riq'uul
cojoli' retal jtio'jlak. 27 Y wi wi'
jono cristian ri ta' cojol retal
jtio'jl, pero jwi'l trana' lawi' ri
tijb'ij Jpixb' Kakaj Dios, tijcoja'
tzij chawij jwi'l at cojoli' retal
atio'jl y awetami' Jpixb' Kakaj
Dios, pero ta' tab'an lawi' ri tijb'ij.

28 Jun tz'etel rijajl Israel ma'
chirij ta' tic'utun, ni ma' ri' ta'
man ri cojol retal jtio'jl. 29 Jun
tz'etel rijajl Israel laj ranmi'
cojol retal y ri retal ri cojol laj
ranm, ri' Lok'laj Jsantil Kakaj
Dios cojowinak, ma' la' ta'
chiqui' jtio'jl chapca' tijb'ij
Jpixb' Kakaj Dios. Jwi'li'li
ticojsaji' jk'ij jwi'l Kakaj Dios y
ma' jwi'l ta' cristian.

Kakaj Dios pi jcholajli' tran juntir

3 ¹ Wi jilonli, ÷nen chiqui' chac mas cojol jk'ijak yak rijajl Israel chiwchak yak ma' rijajl ta' Israel? ÷Nen tichacuj retal jtio'jl jun winak ri ticojsaj? ² Wi' nen quiek jwi'l. Kes tz'etel tz'et yak rijajl Israel nimi' jk'ijak jwi'l Kakaj Dios ojrtaktzij pi reke rechak xye' Jyolj.

³ Onque wi' nic'j cristian ta' cub'ul jch'olak chirij Kakaj Dios, pero Kakaj Dios ta'tijk'el rib' chi jb'anic lawi' ri b'il jwi'l.

⁴ Kakaj Dios trana' ri b'il jwi'l, onque cristian pur ajmololtak tzij chapca' tz'ib'al li wuj re Lok'laj Jyolj ri tijb'ij jilonri:

Chiriji' ayolj tic'utun chi suc'uli' awanm y atch'econi' chib'ak mak ri tijcoj rib'ak pi k'atb'itzij chab' chi jb'ij chi ta' tz'et ri tab'ij, tiche'.

⁵ Pero wi jwi'l kamac tic'utun chi Kakaj Dios pi jcholajli' tran juntir ri b'il jwi'l, ÷jcholajlc'u tran jk'atb'itzij chikab'? Tijin tamb'ij chapca' tijb'ijtak mak cristian. ⁶ iKes tz'etel tz'et, ma' jcholajl ta'n! Wi ma' pi jcholajl ta' tran jk'atb'itzij Kakaj Dios chikab' jwi'l kamac, ta' tijna' tran jk'atb'itzij chib'ak juntir cristian jwi'l jmacac.

⁷ Pero wi jwi'li' mak jo'staklaj tzij ri tamb'ij chapca' tijb'ijtak chwij tic'utun chi tz'etel tz'eti' ri tijb'ij Kakaj Dios pire tinimirsaj jk'ij, ta' chiqui' roj tran jk'atb'itzij Kakaj Dios

chwij onque ini' jun ajmac. ⁸ Pero wi jwi'li' mak jo'staklaj tzij tinimirsaj jk'ij Kakaj Dios tic'ulari' tib'an mak etzltak no'j pire tinimirsaj jk'ij Kakaj Dios. Wi' jujun cristian xk'ab'antak tzij chwij chi ri' li tijin tantijoj cristian. Mak cristian li, ri'ke rajak ta' ticojsaj ri nen mo jtijoj cristian tamb'an. Mak cristian li pi jcholajli' tib'an k'atb'itzij chib'ak jwi'l Kakaj Dios.

Ta' ni jonok suc'ul ranm
chiwch Kakaj Dios

⁹ Kes tz'etel tz'et chiwch Kakaj Dios ojtak yak rijajl Israel ta' nim kak'ij, ojke nic' pach yak ma' rijajl ta' Israel, jwi'l xkab'iji' chi oj yak rijajl Israel pach yak ma' rijajl ta' Israel, wojtaka' laj jk'ab' mac.

¹⁰ Chapca' tz'ib'al li wuj re Lok'laj Jyolj Kakaj Dios ri tijb'ij jilonri:

Ni jun cristian suc'ul
ranm chiwch Kakaj
Dios, ta' ni jun.

¹¹ Ta' ni jun tran tzilaj
chomorsa'n.

Ta' ni jun raj tijtoc Kakaj
Dios.

¹² Juntir cristian jalan b'e
xtakejtak, ta' ni jun
rechak tzi jno'j.

Ta' ni jun tib'anow lawi'
ri tzi, ta' ni jun.

¹³ Poc etzltak tzij
tich'a'wtak, jilon laj
jkulak chapca' jun julel
camnak ri ta' tz'apil
jchi'.

Rak'ak tib'anow rechak
tisub'untak.

Jilon mak jxak jchi'ak
 nic' riq'uil nojsali' chi
 jqui mak cumatz jwi'l
 mak etzltak tzij ri
 tijb'ijtak la' jchi'ak.

14 Jchi'ak nic' riq'uil
 nojsali' chi etzltak tzij
 pire tijrayajtak c'ax
 chirij jun cristian.

15 Laj or ticamsantak,

16 trantak c'ax rechak
 cristian y tican jye'tak
 b'is laj ranmak.

17 Y ta' retamak nen
 tib'ansaj pire tijye' utzil
 chixo'lak cristian.

18 Y ta' rajak tijcojtak jk'ij
 Kakaj Dios, tiche' li wuj
 re Lok'laj Jyolj Kakaj
 Dios.

19 Pero ketami' chi juntir ri
 tijb'ij Jpixb' Kakaj Dios pi
 rechaki' yak rijajl Israel ri
 wi'tak laj jk'ab' mak pixab' li. Y
 cuando tic'otsaj jchi'ak juntir
 cristian jwi'l Kakaj Dios ta' ni
 jun tijb'ij chi ta' jmac, jwi'l
 Kakaj Dios trana' jk'atb'itzij
 chib'ak juntir cristian wich
 ulew, 20 jwi'l ta' ni jun cristian
 tran suc'ul ranm chiwch Kakaj
 Dios jwi'lke tran lawi' ri tijb'ij
 Jpixb' Kakaj Dios, jwi'l mak
 pixab' li xike tichocon pire tijye'
 retemaj chike chi ojtaka'
 ajmacb'.

Ri tichacuj jclub'arb' jch'ol jun cristian

21 Lajori Kakaj Dios xya'
 retemaj rechak cristian nen
 rajwax trantak pire tisuc'ulab'
 ranmak chiwch, pero ma' ji'ta'
 chiqui'lon chapca' tijb'ij Jpixb'.
 Wi triltak nen tijb'ij mak pixab'

li pach ri xcan jtz'ib'ajtak yak
 ajk'asaltak Jyolj Kakaj Dios
 ojrtaktzij, tretemajtaka' 22 chi
 juntir cristian jwi'lke ticub'ar
 jch'olak chirij Kakaj Jesucristo
 tisuc'ulab' ranmak chiwch Kakaj
 Dios. Kakaj Dios ta' jaljoj rilic
 juntir cristian tran, 23 juntir
 cristian xmacuntaka' chiwch y
 ta' tijc'ultak jnimal jk'ijak riq'ui
 Kakaj Dios.

24 Jwi'lke rutzil ranm Kakaj
 Dios chirijak cristian tran suc'ul
 ranmak chiwch y xsipajke
 rechak ri jcolicak xansaj laj
 jk'ab' jmacak jwi'l ri xan Kakaj
 Jesucristo 25 ri xtaksajch jwi'l
 Kakaj Dios pire xcam wich curs
 chapca' jun awaj ri tisujtaj re
 Kakaj Dios pire tojb'i mac.
 Jilonli xan Kakaj Dios chi
 jcolicak cristian laj jk'ab'
 jmacak jwi'lke jquiq'uel Kakaj
 Jesucristo y wi ticub'ar jch'olak
 chirij. Y jilonli xc'utun chi Kakaj
 Dios pi jcholajli' tran juntir
 jwi'lke ojr xcuyke rilic cristian
 ri xmacuntak chiwch. 26 Pero
 lajori xc'uta' chi pi jcholajli'
 tran juntir. Re suc'uli' ranm y
 tijsuc'ulb'isaji' ranmak yak ri
 ticub'ar jch'olak chirij Kakaj
 Jesucristo.

27 Jilonli ta' tijna' tijcoj
 jk'ijak cristian chiwch Kakaj
 Dios jwi'l ma' jwi'l ta' xantak
 lawi' ri tijb'ij Jpixb' Kakaj Dios,
 jwi'li' xclub'ar jch'olak chirij
 Kakaj Jesucristo. 28 Jwi'li'li
 ketami' chi jun cristian jwi'lke
 ticub'ar jch'ol chirij Kakaj
 Jesucristo tran suc'ul ranm
 chiwch Kakaj Dios, ma' jwi'l ta'
 tran lawi' ri tijb'ij Jpixb' Kakaj

Dios. ²⁹Kakaj Dios jDiosaki' yak rijajl Israel y jDiosaki' yak ma' rijajl ta' Israel. ³⁰Jilonli tic'utun chi junke chi Dios wi', ri' Kakaj Dios li tisuc'ulb'isan ranmak juntir cristian ri ticub'ar jch'olak chirij Kakaj Jesucristo y Kakaj Dios ta' tril jcholajl wi cojoli' retal jtio'jlak o ta'n. ³¹Jwi'li'li mi kab'ijtak chi jwi' cub'ul kach'ol chirij Kakaj Jesucristo, ta' chiqui' nen tichacuj Jpixb' Kakaj Dios, jwi' jcub'arb' kach'ol chirij Kakaj Jesucristo tijin tikac'uttak chi tichoconi' Jpixb' Kakaj Dios.

Jun c'utb'ire chikawch
ri xan Abraham

4 ¹Lajori rajwaxi' tikacojta retal chi kamam Abraham ojr ta' nen xan pire xan suc'ul ranm chiwch Kakaj Dios. ²Witi jwi'lke wi' nen xan Abraham pire xan suc'ul ranm chiwch Kakaj Dios, tijna' roj xcoj jk'ij ric'an, pero chiwch Kakaj Dios ta' nim jk'ij.

³Li wuj re Lok'laj Jyolj Kakaj Dios tijb'ij jilonri:

Abraham x cub'ari' jch'ol
chirij Kakaj Dios,
jwi'li'li Kakaj Dios xij
chi suc'uli' ranm
chiwch, tiche'.

⁴Jun cristian ri tichacunc, jtojb'li ri tiye'saj ma' tita'ke sipaj re, rajwaxi' tiye'saj re jwi' ch'equeli' jwi'l. ⁵Kes tz'etel tz'et jun cristian onque ta' nen b'anal jwi'l, pero wi ticub'ar jch'ol chirij Kakaj Dios chi tijcuya' jmac jun ajmac, trana' suc'ul ranm chiwch Kakaj Dios.

⁶David xij chi tzi rechak yak cristian ri tran suc'ul ranmak chiwch Kakaj Dios onque ta' nen utzil b'anal jwi'lak, ⁷cuando xij jilonri:

iTzi rechak mak cristian
ri xcuysaj jmacak jwi'l
Kakaj Dios onque xrila'
mak etzltak no'j ri
b'anal jwi'lak, pero ta'
chiqui' xcuxtaaj!

⁸ iTzi re jun cristian
cuando Kakaj Dios ri
Kajawl ta' tijye' riq'ui
ranm juntir jmac ri
b'anal jwi'li' xche'.

⁹Y juntir ri xijsaj ma' xita'ke pi rechak yak ri cojol retal jtio'jlak, xijsaji' pi rechak yak ri ta' cojol retal jtio'jlak. Xkab'iji' chi Abraham xcub'ari' jch'ol chirij Kakaj Dios, jwi'li'li Kakaj Dios xij chi suc'uli' ranm chiwch. ¹⁰Cuando ajqui' chi cojsaj retal jtio'jl Abraham, Kakaj Dios jorok jb'iji' chi suc'uli' ranm chiwch.

¹¹Abraham suc'ulchak ranm chiwch Kakaj Dios cuando xcojsaj retal jtio'jl pire c'utb'ire chi suc'uli' ranm jwi'li' xcub'ari' jch'ol chirij. Jwi'li'li Abraham xoc pire jmamak juntir yak ri xcub'ar jch'olak chirij Kakaj Jesucristo. Jilonli xan suc'ul ranm chiwch Kakaj Dios onque ta' cojol retal jtio'jlak. ¹²Y Abraham ri' jmamak yak ri cojol retal jtio'jlak ri ma' xita'ke cojol retalak, cub'uli' jch'olak chirij Kakaj Dios chapca' xan Abraham cub'ulchak jch'ol chirij Kakaj Dios cuando ajqui' chi cojsaj retal jtio'jl.

Ri tic'ulsaj jwi'l cub'arb' ch'ol chirij
Kakaj Jesucristo

13Kakaj Dios xij re Abraham chi tijya' man ulew re ri b'il jwi'l y rechak yak rijajl pire jtextamentak, pero ma' jwi'l ta' xan lawi' ri tijb'ij Jpixb' Kakaj Dios, jwi'li' x cub'ar jch'ol chirij Kakaj Dios xan suc'ul ranm chiwch. 14Y wi ri b'il jwi'l Kakaj Dios xike tiye'saj rechak yak ri tib'anowtak lawi' ri tijb'ij mak Jpixb' Kakaj Dios, ta' nen tichacuj ticub'ar jch'ol jun cristian chirij Kakaj Jesucristo y ta' nen tichacuj ri b'il jwi'l Kakaj Dios.

15Mak cristian jwi'l ta' trantak lawi' ri tijb'ij mak Jpixb' Kakaj Dios, tipe retzal Kakaj Dios chirijak. Jwi'l lamas ta' titakon pixab' chib'ak cristian, ta' cristian timacun chiwch pixab'. 16Kakaj Dios tijya' rechak juntir yak rijajl Abraham ri b'il jwi'l, jwi'lke wi ticub'ar jch'olak chirij Kakaj Dios pire tic'utun chi jwi'lke rutzil ranm Kakaj Dios chirijak tijye' ri b'il jwi'l. Yak ri tib'anowtak lawi' ri tijb'ij Jpixb' Kakaj Dios pach yak ri cub'ul jch'olak chirij Kakaj Dios chapca' xan Abraham tije'ula'taka' ri b'il jwi'l Kakaj Dios. Y jilonli chiwch Kakaj Dios, Abraham ri' kakaj ojtak juntir yak ajtakeltak re Kakaj Jesucristo 17chapca' tz'ib'al li wuj re Lok'laj Jyolj ri tijb'ij jilonri:

Xatinceja' pire jkajak
sub'laj cristian re
sub'laj tilmit, tiche'.
Ri' Kakaj Dios li cub'ul jch'ol
Abraham chirij, ri tic'astasan

jwichak camnakib' y ri tib'anow
juntir ri tina wa'xna ri ta' wa'sal.

18Abraham ta' tiwa'x
ralc'wal, pero xcoja'n y x cub'ari'
jch'ol chi rulb'ej ri xijsaj re jwi'l
Kakaj Dios. Jilonli xwux pi
jkajak sub'laj cristian re sub'laj
tilmit chapca' xij Kakaj Dios re:
Jilonri jq'uuyal awijajl
tina wa'xna, xche' re.

19Abraham ta' xquib'aj ranm, aj
cub'uli' jch'ol chirij Kakaj Dios
onque raj wi'chak jun cient
(100) junb', re retami' chi
sub'laj ri'jchak y Sara ri rixokl
ta' chiqui' tialc'walanc. 20Pero
re ta' xquib'aj ranm chirij ri
xijsaj re jwi'l Kakaj Dios, masne'
x cub'ar jch'ol chirij y xnimirsaj
jk'ij 21jwi'l xcoja' chi Kakaj
Dios wi' jcwinel chi jb'anic ri
b'il jwi'l. 22Abraham x cub'ari'
jch'ol chirij Kakaj Dios, jwi'li'li
Kakaj Dios xij chi suc'uli' ranm
chiwch.

23Y mak yoloj ri tijb'ij chi
xsuc'ulab'i' ranm chiwch Kakaj
Dios, ma' xita'ke chirij Abraham
xtz'ib'ajwi', 24xtz'ib'aji' chikij oj
chi tisuc'ulab'i' kanm chiwch
Kakaj Dios wi ticub'ar kach'ol
chirij Kakaj Dios ri xc'astasan
jwich Kakaj Jesucristo ri Kajawl
laj jcamnakl xo'lak camnakib',
25ri xjachsaj pi camic jwi'l
kamac y xc'astasaj jwich laj
jcamnakl pire tisuc'ulab' kanm
chiwch Kakaj Dios.

Wi'chak utzil chikaxo'l riq'ui
Kakaj Dios

5 1Jwi'l x cub'ar kach'ol chirij
Kakaj Jesucristo xan suc'ul
kanm chiwch Kakaj Dios.

Jwi'lke ri xan Kakaj Jesucristo ri Kajawl xwa'x utzil chikaxo'l riq'ui Kakaj Dios. ²Jwi'l ri xan Kakaj Jesucristo y jwi'l xclub'ar kach'ol chirij, wojtak laj jk'ab' Kakaj Dios jwi'l sub'laj rutzil ranm chike. Y ojqui'coti' jwi'l cub'ul kach'ol chi tina ye'sajna ke ri jnimal jk'ij Kakaj Dios. ³Y ma' xita'ke li, cuando tikatijtak c'ax ojqui'cottaka' jwi'l ketami' chi cuando tikatij c'ax tic'utuni' chi ta' tikaquib'aj kanm chi jcuyic c'ax ri tikata'tak laj kac'aslemal ⁴y wi tic'utuni' chi ta' tikaquib'aj kanm, tiilsaji' jwi'l Kakaj Dios chi tikacuya' c'ax y wi ilanchak jwi'l Kakaj Dios chi tikacuya' c'ax, ticub'ari' mas kach'ol chi rulb'ej ri tijye' Kakaj Dios chike. ⁵Y ma' lok'ta'ke cub'ul kach'ol chi rulb'ej ri tijye' Kakaj Dios chike, jwi'l Kakaj Dios xnojsaji' kanm re lok'in jwi'l Lok'laj Jsantil ri xye' laj kanm.

⁶Oj ta' xojcwintak chi jcolic kib' kie'an laj jk'ab' kamac, pero cuando xtaw man k'ij chiwch Kakaj Dios, xtakch Kakaj Jesucristo pire xyuk camok wich curs chi jtojic kamac ri ojtak ajmacb'. ⁷Ta' ni jun cristian raj tijye' rib' pi camic pi jq'uexwach jun cristian ri suc'ul ranm, pero pent wi' jonok tijye' rib' pi camic pi jq'uexwach jun cristian ri sub'laj tzi jno'j.

⁸Pero Kakaj Dios tijc'uta' chikawch chi ojlok'aji'n, onque aj ojtaka' ajmacb' xtakch Kakaj Jesucristo pire xcam pi kaq'uexwach. ⁹Lajori suc'ulchak kanm chiwch Kakaj Dios jwi'l

jquiq'uel Kakaj Jesucristo, jilonli ri' Kakaj Jesucristo ojcolow cuando tran jk'atb'itzi' Kakaj Dios chib'ak juntir cristian. ¹⁰Ojr cuando ajcontrili' Kakaj Dios kawi'l laj kanm, xan chi xwa'x chic utzil chikaxo'l riq'uil jwi'lke jcamic Jc'ajol wich curs. Y jwi'l wi'chak utzil chikaxo'l riq'ui Kakaj Dios, tijna' ojcolmajtak laj jk'ab' kamac jwi'lke jc'aslemal Kakaj Jesucristo. ¹¹Pero ma' xita'ke li, wi' mas qui'cotemal laj kanm chirij Kakaj Dios jwi'l Kakaj Jesucristo ri Kajawl, ri quiek jwi'l xwa'x chic utzil chikaxo'l riq'ui Kakaj Dios.

Adán pach Kakaj Jesucristo

¹²Jwi'lke jun chi winak xoc mac wich ulew y jwi'l mac xoc camic, jilonli xcholmaj jcamicak juntir cristian jwi'l juntir xmacuntaka'n. ¹³Cuando Kakaj Dios ajqui' chi jye' Jpixb' re Moisés wi'chak mac wich ulew, pero ta' xc'utun chi wi'chak mac jwi'l ajqui' chi ye'saj mak pixab' li. ¹⁴Man camic xtakoni' chib'ak juntir cristian, xcholmajch la' mak junab' re Adán asta cuando Kakaj Dios xye' Jpixb' re Moisés, onque jmacak juntir cristian ta' nic' chapca' mac ri xan Adán ri ta' xcojon chiwch Kakaj Dios.

Adán ri' chapca' jun c'utb'ire jun ri tina pena wich ulew. ¹⁵Pero man jmac Adán ri xan ta' nic' pach ri xsipaj Kakaj Dios chike jwi'l rutzil ranm. Jwi'lke jmac Adán xcamtak sub'laj cristian, pero jwi'lke jun chi winak sub'laj cristian tijc'ultak

ri tijsipaj Kakaj Dios jwi'l rutzil ranm rechak. Y winak li, ri' Kakaj Jesucristo. **16** Ri sipan ri xye' Kakaj Dios chike ta' nic' pach man mac ri xan jun chi winak. Jwi'lke jmac jun chi winak tib'ansaj k'atb'itzij chib'ak juntir cristian. Pero ri sipan ri xye' Kakaj Dios chike, ri' xanow chi xcuysaj sub'laj q'ui jwich jmacak sub'laj cristian pire xsuc'ulab' ranmak chiwch Kakaj Dios.

17 Wi jwi'lke jmac jun chi winak xtakon man camic chib'ak juntir cristian, pi jcholajli' titakon jsipan Kakaj Dios laj jc'aslemalak yak cristian jwi'l rutzil ranm Kakaj Dios chirijak pire tran suc'ul ranmak chiwch jwi'lke jun chi winak. Y winak li, ri' Kakaj Jesucristo. **18** Jwi'lke jmac Adán tib'ansaj k'atb'itzij chib'ak juntir cristian y jwi'lke ri xan Kakaj Jesucristo ri suc'ul ranm xan suc'ul ranmak sub'laj cristian chiwch Kakaj Dios pire tijta'tak tzilaj c'aslemal riq'ui Kakaj Dios lec ri ta' jq'uisic. **19** Jilonli jwi'lke jun chi winak ri jb'ij Adán, ri ta' xcojon chiwch Kakaj Dios, sub'laj cristian xmacuntak y lajori jwi'lke jun chi winak ri jb'ij Jesucristo ri xcojon chiwch Kakaj Dios tran suc'ul ranmak sub'laj cristian chiwch Kakaj Dios.

20 Cuando Kakaj Dios xye' Jpibx' re Moisés, ri' li xc'utuw chiwchak cristian chi tijin trantak mas mac chiwch Kakaj Dios, pero cuando xc'utun chi wi' mas jmacak cristian, xya'

mas rutzil ranm Kakaj Dios rechak. **21** Jwi'l man mac xtakon chib'ak mak cristian asta xcamtak, jilon rutzil ranm Kakaj Dios chirijak cristian, titakoni' chib'ak pire tran suc'ul ranmak chiwch Kakaj Dios y tijta'tak tzilaj c'aslemal riq'uil lec ri ta' jq'uisic jwi'lke Kakaj Jesucristo ri Kajawl.

Rajwaxi' tican kaye'tak macunc

6 **1** ¿Nenc'u tikab'ijtak? ¿Tonc'u katakejtaka' macun chiwch Kakaj Dios pire tijye' mas rutzil ranm chike? **2** iMa' ji'ta'lonli! Oj nic' riq'uil xojcamtaka' jwi'l ta' chiqui' wojtak laj jk'ab' kamac. Jwi'li'li ta' chiqui' tijna' tikatakejtak macun laj kac'aslemal. **3** Cuxtaj awi'lak, oj juntir ri b'anal ja'tiox chike, ojchak jun riq'ui Kakaj Jesucristo, jwi'li'li nic' riq'uil xojcamtaka' riq'ui Kakaj Jesucristo.

4 Jilonli cuando xansaj ja'tiox chike nic' riq'uil xojmukajji' riq'ui Kakaj Jesucristo jwi'l nic' riq'uil xojcamtaka'n. Y chapca' Kakaj Jesucristo xc'astasaj jwich laj jcamnagl xo'lak camnakib' jwi'l jcwinel Kakaj Dios, jilon oj nic' riq'uil xc'astasaj chiqui' kawch laj kacamnagl jwi'l Kakaj Dios pire ojwa'x li jun aac'laj c'aslemal. **5** Wi xojrana' jun riq'ui Kakaj Jesucristo cuando xcamc, oji' jun riq'uil cuando xc'astasaj jwich laj jcamnagl. **6** Jwi'l ketami' chi juntir mak etzltak no'j ri b'analch kawil' laj kac'aslemal chapca' xtz'ocsaji'

wich curs pi jpach Kakaj
Jesucristo pire xsachsaj jwich
jcwinel man mac chikab'. Jilonli
ta' chiqui' wojtak laj jk'ab'
kamac. 7 Jwi'l wi jun cristian
ticamc, ta' chiqui' titakon man
mac chib'.

8 Pero wi nic' riq'uul xojcami'
riq'ui Kakaj Jesucristo, cub'uli'
kach'ol chi ojyo'ri' riq'uul.

9 Ketami' chi Kakaj Jesucristo
xc'astasaji' jwich laj jcamnaki'
xo'lak camnakib' y ta' chiqui' ni
jun b'welt ticamc, jwi'l man
camic ta' chiqui' ticwin chirij.

10 Kakaj Jesucristo jun b'weltke
xcam chi resaj jcwinel man mac,
pero lajori yo'li'n y xike tran
lawi' raj Kakaj Dios tran. 11 Y
jilon atak chomorsajtak chi nic'
riq'uul xatcamtaka' jwi'l ta'
chiqui' watak laj jk'ab' amacak.
Y lajori yo'lcataka'n, pero chi
jb'anic lawi' raj Kakaj Dios
tab'antak, jwi'l atakchak jun
riq'ui Kakaj Jesucristo.

12 Jwi'li'li atak ma ye'tak
luwar re man mac titakon chic
chib' atio'j'lak ri tike saach jwich
pire ma' tab'antak mak etzltak
rayb'l ri raj tab'antak. 13 Ma
jach ayb'ak chi jb'anic mac. Ri'
jach ayb'ak laj jk'ab' Kakaj Dios
jwi'l nic' riq'uul xatcamtakna y
xc'astasaj awchak laj
acamnaklak. Jwi'li'li jach ayb'ak
laj jk'ab' Kakaj Dios pire
tab'antak lawi' ri tzi chiwch re.

14 Jilonli man mac ta' chiqui'
titakon chab'ak y ta' chiqui'
watak laj jk'ab' Jpixb' Kakaj
Dios. Atak watakchak laj jk'ab'
Kakaj Dios ri xye' rutzil ranm
chawechak.

Yak ri tijjach rib'ak chi jb'anic
lawi' raj Kakaj Dios

15 ¿Nenc'u tikab'ijtak?

¿Tonc'u jna' tikatakejtak macun
jwi'l ta' chiqui' wojtak laj jk'ab'
Jpixb' Kakaj Dios jwi'l rutzil
ranm Kakaj Dios chikij? iMa'
ji'ta'lonli! 16 Jwi'l awetamaki' chi
wi xajach ayb'ak laj jk'ab' jono
cristian pire atcojontak chiwch,
ri' re awajwak. Y ji'c'ulon riq'ui
man mac, wi tajach ayb'ak chi
macunc, nic' riq'uul ri' man mac
awajwak y ri' atc'amowtakb'i pi
camic. Pero wi tajach ayb'ak laj
jk'ab' Kakaj Dios chi cojon
chiwch pire tran suc'ul awanmak
chiwch, ri' Kakaj Dios awajwak.
17 Atak ojr jachemi' ayb'ak laj
jk'ab' man mac chapca' jun
cristian ri wi' rajw, pero lajori
c'omo re Kakaj Dios nojelchak
awanmak tijin tab'antak nen mo
ri xattijojtak.

18 Atak cuando xateltak laj
jk'ab' man mac, xajach ayb'ak
laj jk'ab' Kakaj Dios chi jb'anic
lawi' ri tzi chiwch re. 19 In
jilonri tamb'ijb'i chawechak, ri'
chwaj chi ta' c'ax tatiytak chi
jtaic jcholajl jwi'l atak ta' kes
tatatak jcholajl. Ojr jachemi'
ayb'ak laj jk'ab' man mac chi
jb'anic mak etzltak no'j pire
tab'antak mas mac chiwch Kakaj
Dios, pero lajori xajacha' ayb'ak
chi jb'anic laj ac'aslemalak ri tzi
tril Kakaj Dios pire tran chi
attosmajtak pire re.

20 Cuando aj jachemi' ayb'ak
laj jk'ab' man mac, ta' watak laj
jk'ab' Kakaj Dios chi jb'anic
lawi' ri tzi tril, jwi'l ta' suc'ul

awanmak chiwch. **21** Atak ta' nen xach'ectak chirijak mak mac ri xab'antak ojr ri lajori atchak q'uixib'tak jwi'l, xike roj xatjc'amtakb'i pi camic. **22** Pero lajori xatesajtaka' laj jk'ab' amacak ri awajwak jwi'l Kakaj Dios pire ri'chak re awajwak, ri tach'ectak, attossajtak jwi'l Kakaj Dios pire re ri quiek jwi'l tata'tak jun tzilaj c'aslemal riq'uul lecj ri ta' jq'uisic. **23** Jwi'l man tojb'l ri tijch'ectak mak cristian ri timacuntak, ri' tijch'ectak tib'etak pi camic. Pero ri sipan ri tijye' Kakaj Dios, ri' jun tzilaj c'aslemal riq'uul lecj ri ta' jq'uisic pi rechak yak cristian ri juntakchak riq'ui Kakaj Jesucristo ri Kajawl.

Yak ri xeltak laj jk'ab' Jpixb' Kakaj Dios

7 **1** Atak wech'elxic chirij Kakaj Jesucristo, awetamaki' chi mak pixab' xike titakon chib' jun cristian cuando aj yo'lna.

2 Jilon chapca' jun anm ri c'uli'nak, wi aj yo'li' richjil, man pixab' re c'ulniquil tijb'ij chi ta' tijna' tic'uli'y riq'ui jun jalan winak chic. Pero wi xcam richjil, man anm li ta' chiqui' laj jk'ab' man pixab' re c'ulniquil. **3** Jwi'li'li wi jun anm tic'uli'y riq'ui jono winak chic y aj yo'li' richjil timacuni'n. Pero wi xcam richjil man anm li, tijna' tic'uli'y chic y man pixab' re c'ulniquil tijb'ij chi ta' timacunc.

4 Y ji'c'ulon atak wech'elxic chirij Kakaj Jesucristo, nic' riq'uul xatcamtaka' cuando

xateltak laj jk'ab' mak Jpixb' Kakaj Dios jwi'l xcam Kakaj Jesucristo wich curs pi cristianil pire xatoctak laj jk'ab' Kakaj Jesucristo ri xc'astasaj jwich laj jcamnaki' xo'lak camnakib' pire tab'antak lawi' ri tzi tril Kakaj Dios.

5 Cuando ajwojtaka' laj jk'ab' kamac ojr xkab'ana'taka' lawi' chikaj oj xkab'antak jwi'l Jpixb' Kakaj Dios xb'it jwichak mak etzltak rayb'l ri wi' laj kanm. Jwi'li'li nic' riq'uul xojc'amb'i pi camic. **6** Pero lajori nic' riq'uul xojcami' jwi'l ta' chiqui' titakon chikab' mak Jpixb' Kakaj Dios, wojchak laj jk'ab' Kakaj Dios pire tikab'antak lawi' raj tikab'antak jwi'l Lok'laj Jsantil Kakaj Dios xana' aac' re kac'aslemal y ma' ri' ta' chiqui' tikab'an lawi' ri tijb'ij mak pixab' ri tz'ib'al.

Jpixb' Kakaj Dios y mak mac ri tikab'antak

7 Ta' tijna' tikab'ijtak chi ri' Jpixb' Kakaj Dios tib'anow chike ojmacunc. Miti jwi'l Jpixb' Kakaj Dios in ta' roj xwetemaj lawi' ri mac chiwch Kakaj Dios y ta' roj xwetemaj cuando tijb'ij jilonri:

Ma rayaj jwich lawi' re jun cristian chic, tiche'.

8 Pero man mac ri' xcoj Jpixb' Kakaj Dios pire xb'it jwich juntir jwich rayb'l ri wi' laj wanm. Ji'c'ulonli miti wi' Jpixb' Kakaj Dios, ta' roj xc'utun chi wi' mac. **9** Ojr cuando ta' wetam nen mo jcholajl ri tijb'ij Jpixb' Kakaj Dios, yo'lquinke pi

jilonli. Pero cuando xwetemaj jcholajl nen tijb'ij Jpixb' Kakaj Dios, jilonli xc'utun immac, 10 jwi'li'li nic' riq'uul ini' camnak chiwch Kakaj Dios. Y Jpixb' Kakaj Dios pi jq'uexwach xc'ut chinwch nen mo jta'ic tzilaj c'aslemal, roj xinjc'amb'i pi camic. 11 Jwi'l man mac ri' xcoj mak pixab' li pire xinjsub' y nic' riq'uul xinjcamsaj.

12 Jilonli xketemaj chi Jpixb' Kakaj Dios saklaj tziyi'n, pi jcholajli' ri tijb'ij y tziyi'n.

13 ¿Xwuxc'u tzilaj Jpixb' Kakaj Dios pi mita' tzi pire roj xinjc'amb'i pi camic? iMa' ji'ta'lonli! Ri' man mac xcoj mak tzilaj pixab' li pire roj xinc'amowb'i pi camic. Jwi'l Jpixb' Kakaj Dios xel chi sakil chi man mac kes tz'etel tz'et maqui'n. 14 Ketami' chi mak pixab' li, ji' xpe riq'ui Kakaj Dios, pero in, inke jun cristian ri win laj jk'ab' immac chapca' jun cristian ri wi' rajw. 15 In ta' wetam nen tijin tamb'an, chwaj tamb'an lawi' ri tzi, pero pi jq'uexwach tamb'an lawi' ri tzi, ri' tamb'an ri mita' tzi ri ta' chwaj tamb'an. 16 Cuando ri' tamb'an mak ri ta' chwaj in tamb'an, twetemaji' chi Jpixb' Kakaj Dios tziyi'n. 17 Jilonli ma' laj inno'j ta' chiqui' tipe'w cuando immacunc, ri' man mac ri wi' laj wanm intakchi'n chi macunc.

18 In wetami' chi ta' ni junquitz tzi wi' laj wanm jwi'l inke cristian. Jwi'li'li in rajti wanm tamb'an lawi' ri tzi, pero ta' incwin chi jb'anic. 19 Ta'

tamb'an lawi' ri tzi ri chwaj in tamb'an, ri' chiqui' tamb'an ri mita' tzi ri ta' chwaj in tamb'an. 20 Pero wi' tijin tamb'an lawi' ri ta' tzi, ri ta' chwaj in tamb'an, ri' li tic'utuw chi ma' laj inno'j ta'ke tipe'w ri tamb'an, ri' man mac ri wi' laj wanm tib'anow chwe. 21 Jilonli xwetemaj chi cuando chwaj in tamb'an lawi' ri tzi, ri' chiqui' tamb'an mak etzltak no'j ri ta' chwaj tamb'an. 22 Sub'laj inqui'cot laj wanm jwi'l Jpixb' Kakaj Dios. 23 Pero in twic'aj chi wi' jun jalan pixab' laj wanm y ri' man pixab' li tich'o'jin pach mak tzitaklaj no'j ri wi' laj inhomorsa'n y ri' man pixab' li tib'anow chwe chapca' in jun prex jwi'l man pixab' re mac.

24 iC'ur inwch jwi'l ta' nen incolow laj jk'ab' man camic ri wi' laj intio'jl ri tina camna! 25 Pero c'omo re Kakaj Dios jwi'l Kakaj Jesucristo ri Kajawl, xinjcol laj jk'ab' man camic. Laj inhomorsa'n wini' laj jk'ab' mak Jpixb' Kakaj Dios, pero ri' intio'jl tiyye' rib' laj jk'ab' man mac.

Kac'aslemal wi'chak laj jk'ab'

Lok'laj Jsantil Kakaj Dios

8 1 Lajori yak ri juntakchak riq'ui Kakaj Jesucristo ta' chiqui' tib'an k'atb'itzij chib'ak. 2 Jwi'l ri' jcwinel Lok'laj Jsantil Kakaj Dios ri tiye'w aac'laj c'aslemal rechak yak ri juntakchak riq'ui Kakaj Jesucristo, xincolow laj jk'ab' man jtakon man mac y re man camic. 3 Jpixb' Kakaj Dios ta'

xcwin chi kacolic laj jk'ab'
kamac, pero Kakaj Dios xcwini'
chi kacolic laj jk'ab' kamac jwi'll
xtakch Jc'ajol wich ulew ri
xwa'x jtio'jl chapca' jtio'jl
cristian ajmacb' pire xcam wich
curs chi jtojic jmacak juntir
cristian. Jilonli xan Kakaj Dios
pire xresaj jtakon man mac.

4Kakaj Dios xan jilonli pire
ojcwintak chi jb'anic lawi' ri
tijb'ij Jpixb' jwi'll ta' chiqui'
tikab'antak lawi' ri chikaj oj
tikab'antak, ri'chak tikab'antak
lawi' raj Lok'laj Jsantil Kakaj
Dios tikab'antak. 5Mak cristian
ri tib'anowtak mak etzltak no'j,
xike tijchomorsajtak jb'anic mak
etzltak no'j. Pero yak ri
tib'anowtak lawi' raj Lok'laj
Jsantil Kakaj Dios trantak, xike
tijchomorsajtak jb'anic lawi' raj
Lok'laj Jsantil Kakaj Dios
trantak.

6Jun cristian ri tijchomorsaj
jb'anic mak etzltak no'j, ri'
tic'amowb'i re pi camic. Pero
jun cristian ri tijchomorsaj
jb'anic lawi' raj Lok'laj Jsantil
Kakaj Dios tran, ri' tic'amowb'i
re li tzilaj c'aslemal y pi utzil.

7Y jun cristian ri xike
tijchomorsaj jb'anic mak etzltak
no'j, tijin tijconrij Kakaj Dios
jwi'll ta' raj tran y ta' ticwin chi
jb'anic lawi' ri tijb'ij Jpixb'
Kakaj Dios. 8Juntir cristian ri
trantak mak etzltak no'j, ta' tzi
tiilsajtak jwi'll Kakaj Dios.

9Pero atak, wi kes tz'etel
tz'et wi' Lok'laj Jsantil Kakaj
Dios laj awanmak, ta' chiqui'
b'esal awanmak chi jb'anic mak
etzltak no'j, ri'chak tab'antak

lawi' raj Lok'laj Jsantil Kakaj
Dios tab'antak. Nen jono ri ta'
Jsantil Kakaj Jesucristo laj
ranm, ta' laj jk'ab' Kakaj
Jesucristo. 10Wi wi' Kakaj
Jesucristo laj awanmak, onque
ticam atio'jlak jwi'll man mac,
yo'li' asantilak jwi'll suc'ulchak
awanmak chiwch Kakaj Dios.
11Y wi wi' Lok'laj Jsantil Kakaj
Dios laj awanmak, ri Kakaj Dios
ri xc'astasan jwich Kakaj
Jesucristo laj jcamnakl xo'lak
camnakib', ri' Kakaj Dios li
tiye'w jun aac'laj c'aslemal re
atio'jlak ri tike cam jwi'll wi'
Lok'laj Jsantil laj awanmak.

12Jwi'li'li atak wech'elxic
chirij Kakaj Jesucristo, wi' jun
rajwax ri tina kab'antakna, pero
ma' ri' ta' jb'anic mak etzltak
no'j ri chikaj oj tikab'antak.
13Jwi'll wi atak ri' tab'antak
mak etzltak no'j laj
ac'aslemalak, atna camtakna.
Pero wi ri' tab'antak lawi' raj
Lok'laj Jsantil Kakaj Dios
tab'antak, nie' riq'uul
tacamsajtak mak etzltak rayb'l
ri raj atio'jlak tab'antak y jilonli
atyo'rtaka'n.

14Juntir yak cristian ri
c'amal jb'eak jwi'll Lok'laj
Jsantil Kakaj Dios, rale'waltaka'
Kakaj Dios. 15Atak ta' xye'saj
jun santil laj awanmak jwi'll
Kakaj Dios ri atjachowtak chic
laj jk'ab' man tzakom ch'olal.
Atak xye'saj Lok'laj Jsantil
Kakaj Dios laj awanmak pirechi'
atwuxtak pi rale'wal Kakaj Dios.
Y jwi'll Lok'laj Jsantil Kakaj Dios
ri wi' laj kanm tikab'ijtak: Kaj,
ojche'tak.

16 Ri' Lok'laj Jsantil Kakaj Dios tib'in re kasantil chi oji' ralc'wal Kakaj Dios. 17 Wi ojtaka' ralc'wal Kakaj Dios, tikac'ula'taka' katextament lecj ri b'il jwi'l Kakaj Dios jpach Kakaj Jesucristo. Pero wi kes tz'et tikacuytak c'ax ri tikatijtak jwi'l cub'ul kach'ol chirij Kakaj Jesucristo, tinimirsaji' kak'ij pi jpach re.

Jnimal jk'ij Kakaj Dios ri tina ilsajna

18 In tamb'ij chi mak c'ax ri tijin tikatijtak lajori, ta' nic' pach ri jnimal kak'ij ri tina jye'na Kakaj Dios chike nen or. 19 Juntir ri b'anal jwi'l Kakaj Dios ri wi' wich ulew y lecj rajti ranmak titaw k'ij tiel chi sakil nen nojotak yak ralc'wal Kakaj Dios. 20 Juntir ri b'anal jwi'l Kakaj Dios tina saachna jwichak, pero ma' ri' ta' rechak xrayintak jilonli, Kakaj Diosi' xinc. Pero wi' jun cub'arb' ch'ol 21 chi tina esajtakna laj jk'ab' man c'ax li, pire tije'ultak ri jnimirsaj jk'ijak chapca' ri tina jc'ultakna yak ralc'wal Kakaj Dios.

22 Ketami' chi juntir ri b'anal jwi'l Kakaj Dios ri wi' wich ulew y lecj, lajori aj tijini' tijelew tak jwi'l jc'axc'ol ri tijtijtak chapca' jun anm tijelew cuando tawem tran or tijye' Dios re. 23 Y jilon oj ri xye'saj Lok'laj Jsantil Kakaj Dios laj kanm chapca' ri nab'e jwich tico'n pire c'utb'ire chi tikac'ula'taka' ri tina jye'na Kakaj Dios chike. Tijin tijelew kanm jwi'l rajti kanm titaw k'ij

ojel chi sakil chi ojtaka' ralc'wal Kakaj Dios y ticolmaj katio'jl laj jk'ab' camic. 24 Oj xojcolmajtaka' jwi'l cub'uli' kach'ol. Wi jun cristian ri' ticub'ar jch'ol chirij ri tril jwich, ma' cub'arb' ch'ol ta'n. Ta' ni jun cristian trulb'ej ri tichak tijin tril jwich. 25 Y wi tijin tikulb'ej ri ta' ilan kawi'l, tijin tikacoj jcowil kanm chi rub'ej.

26 Jilon Lok'laj Jsantil Kakaj Dios ri' tich'a'w riq'ui Kakaj Dios chikij cuando ta' jcowil kanm chi ch'a'wem riq'ui Kakaj Dios. Ta' ketam nen tikab'ij cuando rajwax ojch'a'wtak riq'ui Kakaj Dios, pero ri' Lok'laj Jsantil Kakaj Dios tijik'xin chi ch'a'wem riq'ui Kakaj Dios chikij y ta' ni jun ticwin chi jb'ij la' yoloj nen mo tran. 27 Kakaj Dios ri retam nen jchomorsa'nak juntir cristian, retami' nen raj tijtz'onaj Jsantil cuando tich'a'w riq'uil chirijak yak ajtakeltak re Kakaj Jesucristo, jwi'l Lok'laj Jsantil Kakaj Dios cuando tich'a'w riq'ui Kakaj Dios, jilon tich'a'w chapca' raj Kakaj Dios.

Ojch'eontaka' chib' man jb'ab'al etzl jwi'lke Kakaj Jesucristo

28 Oj ketami' chi juntir ri tipe chib'ak yak cristian ri tilok'intak re Kakaj Dios pirechi' utzil pi rechak. Rechak ri'taka' ri cha'ltak jwi'l Kakaj Dios ri Kajawl jwi'l jilon chomorsalch jwi'l ojrtaktzij. 29 Cuando ajqui' chi cholmajch k'ijsak, Kakaj Dios retamchak nen chi cristian lal ri tioctak laj jk'ab'. Y yak

cristian li xcha'sajtakch jwi'l
Kakaj Dios pire tiwuxtak
chapca' Jc'ajol, pire ri' Jc'ajol ri
nab'eal rechak juntir yak jk'un.

30 Yak cristian ri xcha'ch cuando
ajqui' chi cholmajch k'ijsak, ri'
yak ri xcha'ch, xsiq'uij, yak ri
xsiq'uij, xsuc'ulb'isaji' ranmak y
yak ri xsuc'ulb'isaj ranmak,
xnimirsaji' jk'ijak.

31 Jwi'li'li ta' nen
tikab'ijtak, wi wi' Kakaj Dios
kiq'uul, ta' ni jun tich'econ
chikab'. **32** Wi Kakaj Dios ta'
xq'uec'aj rib' chi jtakicch
Jc'ajol pire xyuk chi jtojic
kamac ojtak juntir, ri'tic'u chic
ma' tijye' chike juntir ri
rajwax chike jwi'llke Jc'ajol.

33 Ta' ni jun ticwin chi jcojic
tzij chirijak yak ri xcha' Kakaj
Dios, jwi'l ri' Kakaj Dios
tisuc'ulb'isan ranmak. **34** Ta' ni
jun tib'anow k'atb'itzij chikij
jwi'l Kakaj Jesucristo xcami' pi
kaq'uexwach. Xc'astasaji' jwich
laj jcamnakl y lajori wi' laj
jpaach Kakaj Dios lecj y tijin
tich'a'w riq'ui Kakaj Dios
chikij. **35** Ta' ni jun ticwin chi
katosic chirij ri kalok'aj tran
Kakaj Jesucristo. Ta' ticwin
man b'is, ni mak c'ax, ni man
wi'jal, ni ma' jwi'l ta' mita'
kitz'ik, ni ma' jwi'l ta' quib'ke
tijb'ij chikab' y ni ma' jwi'l ta'
tisujasaj kacamic. **36** Chapca'
tz'ib'al li wuj re Lok'laj Jyolj
Kakaj Dios ri tijb'ij jilonri:

Nojel k'ij camic kij jwi'l
ojcojon chawch, mak
cristian trantak chike
chapca' mak carner ri
tic'amsajtakb'i li man

luwar re camsib'i away
pire tib'e camsajtak,
tiche'.

37 Pero ojch'econtaka'
chib'ak juntir mak c'ax li ri
tikatijtak, jwi'llke jun ri sub'laj
xojlok'in. **38** Pero in kes tz'etel
tz'et tamb'ij chi ta' ni jun ticwin
chi katosic chirij ri kalok'aj tran
Kakaj Dios, ni man camic, ni
man c'aslemal neri wich ulew,
ni mak anjl, ni mak etzl ri wi'
k'atb'itzij laj jk'ab'ak lecj, ni
mak ri wi'tak lajori, ni mak ri
tipetak nen or, ni mak ri wi'
jcwinelak wich k'ijsak, **39** ni mak
ri wi' lecj y ni mak ri wi' ralaj
ulew. Ni ta' ni jono re juntir
mak ri b'anal jwi'l Kakaj Dios
ojtosow chirij ri kalok'aj tran
Kakaj Dios jwi'l ojchak jun
riq'ui Kakaj Jesucristo ri Kajawl.

**Kakaj Dios xcha' rechak
yak rijajl Israel**

9 **1** In tz'etel tziji' ri tamb'ij
jwi'l inchak jun riq'ui Kakaj
Jesucristo y ri' Lok'laj Jsantil
Kakaj Dios ri wi' laj wanm tib'in
laj inchomorsa'n chi tz'eti' ri
tamb'ij. **2** Sub'laj imb'ison y
wi'ke jun c'ax laj wanm. **3** Witi
tijna' tant'o' yak rijajl Israel ri
inwinak pire ticolmajtak, in roj
tanya' wib' onque tipe c'ax
chimb' jwi'l Kakaj Dios y
intosmaj chirij Kakaj Jesucristo.

4 Kakaj Dios xc'ula' yak rijajl
Israel pi ralc'wal y xc'uta'
jnimal jk'ij chiwchak, xan
jchomorsa'n riq'uulak y xya'
Jpixb' re Moisés pire xij rechak.
Kakaj Dios xij rechak nen mo
jnimirsaj jk'ij y q'uiyi' ri xij chi

tina jye'na rechak. ⁵Yak rijajl Israel ri'taka' yak rijajl Abraham, Isaac, Jacob pach yak cab'lajuj (12) je'ajol Jacob. Y chijxo'laki' rechak xq'uisi'y pi cristianil ri b'il jwi'l Kakaj Dios chi tina jtknach wich ulew. Y re ri' Dios ri titakon chib' juntir, ni jun b'welt mi can ye'saj jnimirsaj jk'ij. Jiloni'n.

⁶Pero ma' ri' ta' ma' titaw chiwch ri xij Kakaj Dios, jwi'l chiwch Kakaj Dios ma' juntir ta' yak rijajl Israel kes tz'etel rijajl Israel, ⁷ni ma' juntir ta' yak rijajl Abraham tz'etel ralc'wal Kakaj Dios, jwi'l ri xij Kakaj Dios jilonri:

Awijajl ri tiwa'x jwi'li'
Isaac, xche' re Abraham.

⁸Ri' li tic'utuw chikawch chi ta' ni jonok tiwux pi ralc'wal Kakaj Dios jwi'lke rijajli' Abraham. Yak tz'etel rijajl Abraham ri'taka' yak cristian ri b'il jwi'l Kakaj Dios chi tioctak pi ralc'wal. ⁹Jilonri xij Kakaj Dios re Abraham:

Cuando ink'aj chicch
junab' wi'chak jun
ac'ajol riq'ui Sara,
xche' re.

¹⁰Pero ma' xita'ke li juntir. Tra jcwach Rebeca ri xwa'x, junke jkajak, ri' Isaac ri kamam. ¹¹Mak tra cwach li ajqui' chi q'uisi'ytak, ta' b'anal utzil, ni ta' b'anal c'ax jwi'lak, pero jchomorsa'n Kakaj Dios ¹²ma' jwi'l ta' wi' nen b'anal jwi'lak xcha'sajtak jwi'l Kakaj Dios. Kakaj Dios xij re Rebeca chi ri' man k'unixel titakon chib' man nab'eal. ¹³Jilon chapca' tz'ib'al

li wuj re Lok'laj Jyolj Kakaj Dios ri tijb'ij jilonri:

Ri' xinlok'aj Jacob y
xwetzeln'ej Esaú, tiche'.

¹⁴Y jilonli ta' tjina' tikab'ijtak chi ma' jcholajl ta' ri tijin tran Kakaj Dios. ¹⁵Kakaj Dios xiji' re Moisés jilonri:

Tanya' rutzil wanm re
nen quiek re chwaj
tanye'w. Y twila' c'ur
jwich nen chwaj twil
c'ur jwich, xche'.

¹⁶Y jilonli tic'utun chi ma' jwi'l ta'ke rajak yak cristian ticha'sajtak, ni ma' jwi'l ta'ke tzi ri tijin trantak ticha'sajtak jwi'l Kakaj Dios, jwi'li' xye' rutzil ranm Kakaj Dios rechak.

¹⁷Jwi' li wuj re Lok'laj Jyolj Kakaj Dios tijb'ij chi Kakaj Dios xij re man rey faraón jilonri:

Xatincoj pire rey pirechi'
chawij at tic'utun chi
wi' incwinel y pire
tiye'saj jtaquil rechak
juntir cristian wich
ulew chirij juntir ri
tamb'an, xche' Kakaj
Dios.

¹⁸Y jilonli tic'utun chi Kakaj Dios trila' c'ur jwich jun cristian ri raj re tril c'ur jwich y trana' jip re jun cristian ri raj re tran jip re. ¹⁹Pent wi' jono chawechak tijb'ij chwe: Wi jilon tran Kakaj Dios li, ta' jcholajl tijb'ij chi ajmaqui' jun cristian, jwi'l ta' nen ticwin chi jk'atic jwich lawi' raj Kakaj Dios tran, tiche'.

²⁰Pero at, ¿nenc'u acholajl pire tac'ot jchi' Kakaj Dios? Jun b'o'j ta' tjina' tijb'ij re man ri



(Romanos 9:20-21)

xtz'akow re: ¿Nen chac jilon imb'anic ri xab'an? ta' tiche' re.

21 Jun ajb'anal nejb' la' xok'ol wi' laj jk'ab' nen raj tran la' man xok'ol. La' man xok'ol li tijna' tran jun nejb' ri reke tijcoj pitak nimak'ij y tran jun chic pire tijcoj nojel k'ij. 22 Y ji'c'ulon Kakaj Dios pire tije'ut retzal y jcwinel, xcuyke rilicak mak cristian ri tib'anowtak etzltak no'j ri tic'ular pi rechak tib'an k'atb'itziy chib'ak y tijsach jwichak.

23 Jilonli xan Kakaj Dios pire tije'ut chikawch ri jnimal jk'ij jwi'l xye' rutzil ranm chike y xojjcha' ojrtaktziy pire ojwa'x lamas titakonc. 24 Y jilonli Kakaj Dios xojjcha' ojtak juntir, nic'j chike rijajltaka' Israel y nic'j chic ma' rijajl ta' Israel. 25 Jilon chapca' tijb'ij Kakaj Dios li wuj ri xcan jtz'ib'aj Oseas ri tijb'ij jilonri:

Yak cristian ri ma' wetak ta' ojr, tina imb'ijna chi wechtaka'n. Y yak ri ta' lok'altakch inwi'l ojr, lajori tichak inlok'ajtak, tiche'.

26 Li man luwar lamas xijsajwi' rechak jilonri: Atak ma' atak ta' we, xche'.

Cla' tina b'ijsajna chirijak:
Ataka' ralc'wal Kakaj
Dios ri ta' jcamic, tiche'.
27 Isaiás xiji' chirijak yak rijajl Israel jilonri:

Yak rijajl Israel onque jilon jq'uialak chapca' jq'uial mak saneb' ri wi' chi' mar, pero quib' uxib'ke rechak ticolmajtak,

28 jwi'l Kakaj Dios trana' jk'atb'itziy chib'ak juntir cristian wich ulew ri ta' ticojontak y laj orke tran jk'atb'itziy, xche'.

29 Y Isaiás xiji' ojr:
Kakaj Dios ri Kajawl ri wi' jcwinel miti xtos quib' uxib' rechak yak kamam, roj xsaachi' kawch oj juntir chapca' xansaj rechak mak cristian ri xwa'xtak Sodoma pach Gomorra, xche'.

30 Jilonli yak ma' rijajl ta' Israel xana' suc'ul ranmak chiwch Kakaj Dios onque rechak ta' tijin tijtoctak nen mo tran suc'ul ranmak chiwch Kakaj Dios, pero rechak xana' suc'ul ranmak chiwch Kakaj Dios jwi'lke xclub'ar jch'olak chirij Kakaj Jesucristo.

31 Yak rijajl Israel ri' chijch'ol rechak chi trana' suc'ul ranmak chiwch Kakaj Dios jwi'lke xantak lawi' ri tijb'ij Jpibx' Kakaj Dios, pero ta' xan suc'ul ranmak chiwch Kakaj Dios jwi'l ri xantak.
32 ¿Nen chac ta' xan suc'ul

ranmak chiwch Kakaj Dios?
 Jwi'l ta' xcub'a' jch'olak chirij
 Kakaj Jesucristo, ri' xe'
 ranmak chi jb'anic lawi' tijb'ij
 Jpixb' Kakaj Dios. Y jwi'li'li
 chapca' xtop rakanak la' man
 ab'aj ri tijtop rakanak cristian
 la'. ³³Chapca' tz'ib'al li wuj re
 Lok'laj Jyolj Kakaj Dios ri
 tijb'ij jilonri:

In tancoj li tilmit Si6n
 jun ab'aj, ri quiek la'
 tijtop rakanak cristian.
 Y nen ticub'ar jch'ol
 chirij man ab'aj li, ma'
 lok'ta'ke, tiche'.

Ri nen mo ticolmaj jun cristian
 laj jk'ab' jmac

10 ¹Atak wech'elxic chirij
 Kakaj Jesucristo, in rajti
 wanm ticolmajtak yak rijajl
 Israel laj jk'ab' jmacak y ri' li
 tijin tantz'onaj re Kakaj Dios
 cuando inch'a'w riq'uul. ²In
 tamb'ij ri ilan inwi'l chirijak yak
 rijajl Israel chi rechak
 tijrayajtaka' jb'anic lawi' raj
 Kakaj Dios trantak, pero rechak
 ta' retamak jcholajl ri tz'etel
 retemaj lawi' raj Kakaj Dios
 tietemajc. ³Rechak ta' retamak
 nen mo tran Kakaj Dios chi
 jb'anic suc'ul re ranm jun
 cristian. Ri' rajak roj
 xsuc'ulb'isaj ranmak chiwch
 Kakaj Dios ric'anic chirij ri
 trantak. Jwi'li'li ta' xcojtak ri
 xan Kakaj Dios pi rechak.
⁴Cuando xcam Kakaj Jesucristo
 wich curs, xresaj chi sakil chi
 Jpixb' Kakaj Dios ta' chiqui'
 titakon chib'ak yak ri
 tisuc'ulb'isaj ranmak chiwch

Kakaj Dios jwi'l ticub'ar jch'olak
 chirij Kakaj Jesucristo.

⁵Mois6s xtz'ib'aj li wuj re
 Jpixb' Kakaj Dios ri nen mo
 tran suc'ul ranm cristian
 chiwch Kakaj Dios ri tijb'ij
 jilonri:

Nen tib'anow juntir ri
 tijb'ij Jpixb' Kakaj
 Dios, tiyo'ri' jwi'lke
 mak pixab' li, tiche'.

⁶Pero chirij ri tran suc'ul
 ranm cristian chiwch Kakaj Dios
 jwi'lke ticub'ar jch'ol chirij
 Kakaj Jesucristo tijb'ij jilonri:
 Ma b'ij laj awanm chi
 6nen tijaw lecj? mat
 che'.

Wi tab'ij jilonli, nic' riq'uul
 tab'an chi Kakaj Jesucristo
 tikejch. ⁷Ni ma b'ij laj awanm:
 6Nen tikej li xeleb'xan?
 mat che'.

Wi tab'ij jilonli, nic' riq'uul
 tab'an chi Kakaj Jesucristo
 tijawch xo'lak camnakib'. ⁸Ri
 jcholajl tielwi' juntir li, tijb'ij
 jilonri:

Nakajchak wi' Jyolj
 Kakaj Dios chawe, wi'
 laj 6chi' y laj awanm,
 tiche'.

Ri' Jyolj Kakaj Dios li ri
 tiye'w cub'arb' ch'ol chirij Kakaj
 Jesucristo ri tijin tikab'ij
 chawechak.

⁹Wi tab'ij chi kes tz'et Kakaj
 Jesucristo ri' Kajawl y riq'ui
 nojel awanm tacoj chi xc'astajasaj
 jwich jwi'l Kakaj Dios laj
 jcamnakl xo'lak camnakib',
 atcolmaji' laj jk'ab' amac,
¹⁰jwi'l jun cristian laj ranmi'
 tijcoj juntir li pire tran suc'ul

ranm chiwch Kakaj Dios y rajwaxi' tijb'ij chi cub'uli' jch'ol chirij Kakaj Jesucristo pire ticolmaj laj jk'ab' jmac.

11 Chapca' tijb'ij li wuj re Lok'laj Jyolj Kakaj Dios jilonri:

Nen ticub'ar jch'ol chirij Kakaj Jesucristo, ma' lok'ta'ke, tiche'.

12 Ta' jaljoj rilic yak rijajl Israel pach yak ma' rijajl ta' Israel, jwi'l ri' Kakaj Jesucristo Rajawlak juntir cristian y tijya' sub'laj utzil chib'ak yak ri tich'a'wtak riq'uul. 13 Jwi'l nen jonok tich'a'w riq'ui Kajawl chi jtz'onaj cuyb'i jmac ticolmaji' laj jk'ab' jmac.

14 Pero cristian ta' tich'a'wtak riq'ui Kakaj Jesucristo jwi'l ajqui' chi cub'ar jch'olak chirij. Y ta' cub'ul jch'olak chirij Kakaj Jesucristo jwi'l ta' tal jtaquil jwi'lak. Y cristian ta' tijtatak jtaquil Kakaj Jesucristo jwi'l ta' nen tib'in jtaquil rechak. 15 Y ta' tijna' tib'ijsaj tzilaj jtaquil chirij Kakaj Jesucristo rechak jwi'l ta' ni jonok titaksaj jwi'l Kakaj Dios chi jb'ij rechak. Jwi'l tz'ib'ali' li wuj re Lok'laj Jyolj Kakaj Dios ri tijb'ij jilonri:

Sub'laj tzi jtaic cuando titawtak yak ajye'ltak tzilaj jtaquil re utzil, tiche'.

16 Pero ma' juntir ta' yak rijajl Israel xc'ultak ri tzilaj jtaquil chirij Kakaj Jesucristo. Jilon chapca' tijb'ij Isaías cuando xij jilonri:

Kajawl, ta' ni jun cojowinak re ri ye'l jtaquil kawi'l, xche'.

17 Jilonli, jclub'arb' jch'olak cristian ri tipet jwi'lke ri tijtatak y ri tijtatak ri' tzilaj jtaquil chirij Kakaj Jesucristo.

18 In tantz'onaj: ¿Ta'c'u xtatak tzilaj jtaquil yak rijajl Israel? Kes tz'etel tz'et xta'taka'n, jwi'l jyoljak yak ajb'iltak Jyolj Kakaj Dios xtasaji' jwi'lak juntir cristian wich ulew y jyoljak xtawi' lak juntir luwar re wich ulew.

19 Tantz'onaj chic jca'mul: Kes tz'etel tz'et, ¿ta'c'uti xtatak jcholajl juntir li yak rijajl Israel? Rechak xta'taka' jcholajl cuando Moisés xij nen mo ri xij Kakaj Dios chirijak jilonri:

Tina imb'anna chi ta' chawajak jwichak yak ma' rijajl ta' Israel.

Tina imb'anna chawechak chi tipe awetzalak chirijak yak ma' rijajl ta' Israel ri pur sonstak, xche' Kakaj Dios.

20 Isaías ta' xtzaak jch'ol chi jb'ij nen mo xij Kakaj Dios cuando xij jilonri:

Xinjta'taka' yak ri ta' tijin injtoctak y xinc'uta' incwinel chiwchak yak ri ta' xinjtoctak, xche' Kakaj Dios.

21 Isaías xij chic nen mo xij Kakaj Dios chirijak yak rijajl Israel cuando Kakaj Dios xij jilonri:

Nojel k'ij xink'asin lic'an ink'b' chi jsiq'uijck yak cristian ri mita'

ticojontak y xtos rib'ak
chwij, xche' Kakaj Dios.

Yak rijajl Israel ri cha'ltak jwi'l
Kakaj Dios

11 ¹In tamb'ij chaweckak
chi kes tz'etel tz'et Kakaj
Dios ta' xxut yak rijajl Israel ri
tosol pire re. Jilon in ta' xinjxut
jwi'l in ini' rijajl Israel, ini' rijajl
Abraham y ini' jun re man k'at
re yak rijajl Benjamín. ²Kakaj
Dios ta' xutul yak rijajl Israel
jwi'l ri xcha' pire re ojr cuando
ajqui' chi cholmajch k'ijsak. Li
wuj re Lok'laj Jyolj Kakaj Dios
tijb'iji' nen mo xan Elías cuando
xch'a'w riq'ui Kakaj Dios chi
jcojic tzij chirijak yak rijajl
Israel cuando xij jilonri:

³ Wajawl, rechak
xcamsajtaka' yak
ajk'asaltak Ayolj y
xyoja'taka' mak
awaltar. Xichak in
xincan yo'rok y tijin
injtoctak pire
injcamsajtak, xche' re.

⁴Pero Kakaj Dios xij re Elías:
Wi' wukub' mil (7,000)
chi cristian ri cub'ul
jch'olak chwij, rechak
ta' xcojtak jk'ij man
tiox ri jb'ij Baal ni ta'
xxucartak chiwch,
xche' re.

⁵Y jilon lajori wi'taka' quib'
uxib' rechak yak rijajl Israel ri
cha'ltak jwi'l Kakaj Dios, jwi'lke
rutzil ranm chirijak. ⁶Wi jwi'lke
rutzil ranm Kakaj Dios chirijak
xcha'sajtak, tic'utuni' chi ta'
xcha'sajtak jwi'l tziyi' tijin
trantak. Pero witi jwi'lke ri tijin

trantak xcha'sajtak jwi'l Kakaj
Dios, ta' jcholajl tib'ijsaj chi
jwi'lke xye' rutzil ranm Kakaj
Dios rechak.

⁷Jilonli jq'uuiyal yak rijajl
Israel ta' xta'tak ri tijintak chi
jtoquic, pero mak quib' uxib' ri
cha'ltak jwi'l Kakaj Dios
xta'taka'n. Mak jq'uuiyalak yak
rijajl Israel xansajke jip rechak
jwi'l Kakaj Dios. ⁸Chapca'
tz'ib'al li wuj re Lok'laj Jyolj
Kakaj Dios ri tijb'ij jilonri:

Kakaj Dios xan rechak
chi ta' tijtatak jcholajl
ri rajwax trantak. Wi'
b'ak' jwichak, pero ta'
tina'tuntak, wi' jxicnak,
pero ta' titontak y jilon
asta lajori, tiche'.

⁹Y jilon xij David re Kakaj
Dios chirijak yak rijajl Israel:
Mak jcomon wic'ak ri
trantak chi wuxtene' pi
tzakb'i rechak y topb'i
rakanak pire titzaaktak
li mac y pire tib'an
k'atb'itzi' chib'ak.

¹⁰Chi chuptene' b'ak'
jwichak pire ma'
tina'tuntak.
Y titit'usar rijak jurub'
k'ij tiyo'rtak y ni jun
b'welt tisuc'ulab' chic
rijak, xche'.

Yak ma' rijajl ta' Israel ticolmajtaka'
laj jk'ab' jmacak

¹¹In tantz'onaj:
¿Xtzakintitak yaltir yak rijajl
Israel cuando xtop rakanak?
iMa' ji'ta'lonli! Jwi'l xtop
rakanak yak rijajl Israel xpe
colb'i ib' laj jk'ab' mac pi rechak

yak ma' rijajl ta' Israel, jilonli yak rijajl Israel tijti'tijtak yak ma' rijajl ta' Israel. ¹²Wi jwi'li' jmacak yak rijajl Israel ri xantak chiwch Kakaj Dios cuando xtop rakanak, xye'saj sub'laj utzil pi rechak juntir cristian wich ulew. Ri' li tic'utuw chi mas nim utzil tiye'saj rechak yak rijajl Israel cuando tik'ajtak chic laj jk'ab' Kakaj Dios.

¹³Chwaj tamb'ij chaweckak atak ri ma' atak ta' rijajl Israel, in jwi'l ini' jtako'n Kakaj Jesucristo takalquinch jwi'l Kakaj Dios chaxo'lak. Wi' nimlaj qui'cotemal laj wanm chi jb'ij tzilaj jtaquil chirij Kakaj Jesucristo chaweckak. ¹⁴Jwi'l ri tijin tamb'an chaxo'lak pent tran rechak yak rijajl Israel ri inwinak chi tipe laj ranmak tijb'ijtak chi ticub'ar jch'olak chirij Kakaj Jesucristo pire ticolmajtak jujun rechak laj jk'ab' jmacak. ¹⁵Wi jwi'li' xxutsajtak yak rijajl Israel xwa'x utzil chixo'lak cristian riq'ui Kakaj Dios. Jilon cuando yak rijajl Israel tioctak chic laj jk'ab' Kakaj Dios nic' riq'uil tic'astasaj jwichak laj jcamnaklak xo'lak camnakib'.

¹⁶Wi man nab'e cuxlanwa ri tib'ansaj la' man k'or tosol pire tisujtaj re Kakaj Dios, juntir man k'or tosoli' pire Kakaj Dios y wi mak ra' jun che' tosoli' pire Kakaj Dios, juntir mak jk'ab' tosoli' pire Kakaj Dios.

¹⁷Jujun rechak yak rijajl Israel ri ta' rajak xub'a' jch'olak chirij Kakaj Jesucristo xansaj rechak jwi'l Kakaj Dios

chapca' mak jk'ab' man olivo ri xc'ursajb'i la' man olivo ri tiquil y at ri ma' at ta' rijajl Israel jwi'l xub'ar ach'ol chirij Kakaj Jesucristo xansaj chawe jwi'l Kakaj Dios chapca' mak jk'ab' man olivo re lak che' ri xnac'saj laj jluwr mak jk'ab' man olivo ri tiquil pi jq'uexwach mak jk'ab' ri xc'ursajb'ic. Jilonli tijin tac'ul ac'aslemal chapca' ri tijye' Kakaj Dios rechak yak rijajl Israel chapca' man jk'ab' man che' ri yo'l jwi'l man ra'.

¹⁸Jilonli ma b'ij laj awanm chi mas nim ak'ij chiwchak yak rijajl Israel jwi'l rechak ri'taka' chapca' jk'ab' man olivo ri xc'ursajb'ic. Wi at tab'ij laj awanm chi mas nim ak'ij, cuxtajok awi'l chi at atke chapca' jk'ab' man olivo, ma' at ta' atyo'rsan re man ra', ri' man ra' tiyo'rsan awe ri at chapca' mak jk'ab'. ¹⁹Pent at ri ma' at ta' rijajl Israel tab'ij laj awanm jilonri: Yak nic'j rijajl Israel ri chapca' xc'ursajtak la' man olivo pirechi' xinnac'saj la' man olivo, atche'.

²⁰Tz'eti'n, jilon xansaj rechak li, pero jwi'li' ta' xcojontak chiwch Kakaj Dios. Y lajori nac'alcat la' man olivo jwi'lke cub'ul ach'ol chirij Kakaj Jesucristo. Jwi'li'li ma coj ak'ij, ri' mas tzi coj jk'ij Kakaj Dios. ²¹Wi Kakaj Dios ta' xcuy jmacak yak rijajl Israel ri chapca' tz'etel jk'ab' man olivo ri tiquil ri ta' xcojontak chiwch Kakaj Dios, jilon at ta' ticuysaj amac jwi'l Kakaj Dios wi mita' ticub'ar ach'ol chirij Kakaj Jesucristo.

22 Ta impuch, Kakaj Dios trana' utzil re cristian y tipeti' retzal chirij cristian. Tipeti' retzal chirijak yak ri xquib'aj ranmak chirij, pero trana' utzil chawe at wi ticub'ar ach'ol chirij Kakaj Jesucristo. Y wi mita' ticub'ar ach'ol chirij Kakaj Jesucristo, trana' chawe chapca' mak jk'ab' man olivo ri xc'ursajtakb'ic. 23 Y wi yak rijajl Israel tijq'uex jno'jak pire ticub'ar jch'olak chirij Kakaj Jesucristo, Kakaj Dios trana' rechak chapca' mak jk'ab' man olivo re lak che' ri tinac'saj la' man olivo, jwi'l Kakaj Dios wi' jcwinel chi jnaq'uicak.

24 Jwi'li'li at, ri ma' at ta' rijajl Israel ri xcup'ar ach'ol chirij Kakaj Jesucristo xani' chawe chapca' jk'ab' man olivo re lak che', xatnac'saj la' man olivo ri tiquil onque ma' ri' ta' ache'l. Jilon yak rijajl Israel wi ticub'ar jch'olak chirij Kakaj Jesucristo, ta' c'ax jnaq'uicak tib'ansaj jwi'l Kakaj Dios la' man olivo, jwi'l rechak ri'taka' chapca' mak tz'etel jk'ab' man olivo ri tiquil.

Yak rijajl Israel tina colmajtakna laj jk'ab' jmacak

25 Atak wech'elxic chirij Kakaj Jesucristo, ri' chwaj tawetemajtak nen jchomorsa'n Kakaj Dios ri ta' etemalch ojr pire ma' tacoj ak'ljak chi wi' mas awetamak. Nic'j rechak yak rijajl Israel xansaj jip rechak q'uulaj junab' jwi'l Kakaj Dios, pero pireke tioctak yak ma' rijajl ta' Israel laj jk'ab' Kakaj Dios.

26 Ajruc're' yak rijajl Israel ticolmajtak laj jk'ab' jmacak. Chapca' tz'ib'al li wuj re Lok'laj Jyolj ri tijb'ij jilonri:

Ri ajcolonl ji' tipe Si6n y re tresaji' juntir etzltak no'j ri wi' laj ranmak yak rijajl Israel.

27 Jilonli tancuy jmacak chapca' inchomorsa'n ri b'anal inwi'l chirijak, xche' Kakaj Dios.

28 Yak rijajl Israel jwi'l ta' xcojtook tzilaj jtaquil chirij Kakaj Jesucristo, xwuxtak pi jcontre Kakaj Dios pire xye'saj luwar chawechak ri ma' atak ta' rijajl Israel atoctak laj jk'ab' Kakaj Dios. Pero jwi'l xcha'sajtak yak rijajl Israel jwi'l Kakaj Dios, tilok'ajtaka' jwi'l Kakaj Dios jwi'lke man jchomorsa'n ri xan riq'uulak yak jmamak ojrtaktzij. 29 Jwi'l Kakaj Dios ta' tijna' tresaj lawi' ri xsipaj y cuando tijsiq'uij jun cristian, ta' chiqui' tijq'uex jchomorsa'n chirij.

30 Atak ri ma' atak ta' rijajl Israel, ojrtaktzij ta' xatcojontak chiwch Kakaj Dios, pero lajori xya' rutzil ranm Kakaj Dios chawechak jwi'lke ta' xcojontak yak rijajl Israel chiwch Kakaj Dios. 31 Lajori rechak ta' ticojontak chiwch Kakaj Dios pire tiwa'x rutzil ranm Kakaj Dios riq'uulak chapca' xan chawechak. 32 Kakaj Dios xan rechak juntir cristian chi ta' ticojontak chiwch pire tije'ut chiwchak chi tijya' rutzil ranm rechak juntir cristian.

Xike Kakaj Dios tic'ular tinimirsaj jk'ij

- 33 iSub'laj kus rutzil ranm
Kakaj Dios y sub'laj kus
jno'lj!
iTa' ni jun ticwin chi
jb'ij nen mo
jchomorsa'n!
iTa' ni jun ticwin chi
retemaj nen wi' laj
ranm Kakaj Dios!
- 34 Ta' ni jonok tieteman re
jchomorsa'n Kakaj Dios
ri Kajawl y ta' ni jonok
ticwin chi jye'ic jno'lj.
- 35 Ta' ni jun cristian wi'
nen ye'l re Kakaj Dios
jwi'l, pire rajwaxna
tiye'saj chic jq'uixel re.
- 36 Jwi'l juntir ri wi', ji' tipe
riq'ui Kakaj Dios.
Jwi'li' Kakaj Dios wi'
juntir ri wi' y rechi'n.
Xike Kakaj Dios rajwax
tinimirsaj jk'ij y ni jun
b'welt mi can ye'saj
jnimirsaj jk'ij. Jiloni'n.

Rajwaxi' tikajach kac'aslemal
laj jk'ab' Kakaj Dios

12 ¹Atak wech'elxic chirij
Kakaj Jesucristo, in
tamb'ijb'i chaweckak jwi'l
sub'laj tiel ranm Kakaj Dios
chikij, rajwaxi' tajach ayb'ak laj
jk'ab' Kakaj Dios pi jun tosol y
yo'l sipan ri tisusaj re Kakaj
Dios ri tzi tril. Jilonli jnimirsaj
jk'ij Kakaj Dios tab'antak.

²Ma b'an aweckak chapca'
trantak mak cristian ri retake
wich ulew, ye'tak luwar chi
Kakaj Dios tijq'uex ano'ljak pire
tran aac' re ac'aslemalak, jilonli

tawetemajtak lawi' raj Kakaj
Dios tab'antak. Ri' b'antak lawi'
ri tzi tril Kakaj Dios y ri kes pi
jcholajl. ³Jwi'l xye' rutzil ranm
Kakaj Dios chwe wi' jcowil
ínchi' tamb'ij chaweckak atak
juntir chi ma b'ijtak chi
ajujunalak chi mas nim ak'ijak
chapca' tachomorsajtak laj
awanmak, ri' chomorsajtak nen
ab'anicak chiwch Kakaj Dios
chapca' jnimal jclub'arb'
ach'olak ri ye'l chaweckak jwi'l
Kakaj Dios.

⁴Chapca' katio'jl junke, pero
wi' q'uulaj q'uer re y mak q'uer
re katio'jl jalani' tichacuj chi
jujunal. ⁵Y jilon kab'anic oj
ajtakeltak re Kakaj Jesucristo,
sub'laj oj q'ui, pero ojke jun chi
tio'jl kanuq'uemtak kib' jwi'l
ojchak jun riq'ui Kakaj
Jesucristo.

⁶Kakaj Dios jaljoji' kacwinel
ri sipal chike jwi'l chapca' nen
mo raj re xye' chike jwi'l xye'
rutzil ranm Kakaj Dios chike. Wi
wi' jono sipal jcwinel pire
jk'asaj Jyolj Kakaj Dios, rajwaxi'
jk'asaj Jyolj Kakaj Dios chapca'
jclub'arb' jch'ol chirij Kakaj
Dios. ⁷Wi wi' jono sipal jcwinel
chi jt'o'ic cristian, rajwaxi'
tit'o'onc. Y wi wi' jono sipal
jcwinel chi jt'ijoj cristian,
rajwaxi' titijonc. ⁸Y wi wi' jono
sipal jcwinel chi jye'ic jcowil
ranmak cristian, rajwaxi' jye'
jcowil ranmak cristian y wi wi'
jono sipal jcwinel chi sipanc,
rajwaxi' jye' mas. Y wi wi' jono
sipal jcwinel pire jb'ab'al jun
k'at cristian, rajwaxi' tzi rilic
jcholajl tran chijxo'lak. Y wi wi'

jono sipal jcwinel pire tran utzil re cristian jwi'l tiel ranm chirijak, rane' pi qui'cotemal.

Ri rajwax tran jun ajtakel re
Kakaj Jesucristo

9 Kes tz'etel tz'et lok'aj ayb'ak chawib'il ayb'ak riq'ui nojel awanmak. Xuttak mak etzltak no'j y ri' b'antak tzitaklaj no'j.

10 Lok'aj ayb'ak chawib'il ayb'ak chapca' ak'un awatz ayb'ak y coj ak'ijak chawib'il ayb'ak riq'ui nojel awanmak.

11 Jach ayb'ak chi jb'anic lawi' raj Kakaj Dios tab'antak, ma sak'oraj ayb'ak. B'antak riq'ui nojel awanmak lawi' raj Kakaj Dios ri Kajawl tab'antak.

12 Qui'cotentak chirij ri jclub'arb' ach'olak ri wi'. Cuytak riq'ui nojel awanmak juntir c'ax ri tatijtak y ma quib'aj awanmak. Coc'xo'l ch'a'wentak riq'ui Kakaj Dios.

13 T'o'tak yak ajtakeltak re Kakaj Jesucristo ri wi' rajwax rechak. Ye'tak jposadak yak ri titawtak laj awichochak.

14 Tz'onajtak re Kakaj Dios chi tran utzil rechak yak ri tib'anowtak c'ax chawechak y ma tz'onajtak c'ax chib'ak.

15 Qui'cotentak riq'uulak yak ri tiq'icottak y ok'entak riq'uulak yak ri tiok'tak.

16 Niq'uib'ok awchak atak juntir. Ma coj ak'ijak, rajwaxi' pachij ayb'ak pach yak ri ta' cojol jk'ijak y ma chomorsajtak laj awanmak chi mas ano'jak.

17 Ma q'uixelajtak jb'anic c'ax re nen tib'anow c'ax chawechak,

ri' b'antak lawi' ri tzi chiwchak cristian.

18 B'antak utzil ri nen jnimal atcwintak chi jb'anic pire tiwa'x utzil chaxo'lak riq'uulak juntir cristian.

19 Atak lok'lajtak wech'elxic chirij Kakaj Jesucristo, ma b'antak jq'uixel mak c'ax ri tib'ansaj chawechak, jachtak laj jk'ab' Kakaj Dios, re wi' k'atb'itziy laj jk'ab' chi jb'anic k'atb'itziy chib' nen tib'anow c'ax chawechak, jwi'l tz'ib'ali' li wuj re Lok'laj Jyolj Kakaj Dios ri tijb'ij jilonri:

Wi' k'atb'itziy laj ink'b' chi jb'anic k'atb'itziy chib' nen tib'anow c'ax chawechak, tiche' Kakaj Dios.

20 Pero wi jun acontre tic'ok wi'jal, ye' jwa y wi tichekej jchi', ye' ruc'a'. Cuando tab'an jilonli, re tichak q'uixib' jwi'l juntir ri b'anal chawe jwi'l.

21 Ma ye' ayb' pire tich'econ mak etzltak no'j chab', ri' mas tzi at atch'econ chib' mak etzltak no'j jwi'l utzil ri tab'an.

Rajwaxi' tikacoj jk'ijak mak k'atb'itziy

13 1 Juntir cristian rajwaxi' ticojontak chiwchak juntir k'atb'itziy, jwi'l juntir ri wi'tak pire k'atb'itziy Kakaj Diosi' xye'w rekle'nak. Ta' ni jun k'atb'itziy ri wi' wich ulew miti Kakaj Dios xcojow rechak. 2 Nen ta' ticojon chiwch mak k'atb'itziy, ta' tijcoj chi Kakaj Diosi' cojowinak rechak pi k'atb'itziy. Mak ri ta' ticojontak

chiwchak mak k'atb'itziy,
 ric'anake tijtoctak chi tib'an
 k'atb'itziy chib'ak. ³Mak
 k'atb'itziy ta' tran jk'atb'itziyak
 chirijak yak cristian ri tzi
 trantak, ri' tran jk'atb'itziyak
 chirijak yak ri ta' tzi trantak. Wi
 mita' chawajak tib'ansaj
 k'atb'itziy chawijak jwi'lak mak
 k'atb'itziy, b'antak lawi' ri tzi
 pire tzi atilsajtak.

⁴Mak k'atb'itziy ri' trantak
 lawi' raj Kakaj Dios pire
 atwa'xtak pi utzil. Pero wi mita'
 tzi tab'antak, tzaakcojo'
 ach'olak jwi'l ma' lok'ta'ke wi'
 k'atb'itziy laj jk'ab'ak, jun
 k'atb'itziy tijin tran lawi' raj
 Kakaj Dios pire tran jk'atb'itziy
 pi jcholajl chib' nen ri mita' tzi
 tran. ⁵Jwi'li'li atak, rajwaxi'
 atcojontak chiwchak mak
 k'atb'itziy, ma' pire ta'ke ma'
 tib'an k'atb'itziy chab'ak, jwi'li'
 tawic'aj laj awanmak chi
 rajwaxi' atcojontak chiwchak.

⁶Mak k'atb'itziy tijin trantak
 lawi' raj Kakaj Dios trantak,
 jwi'li'li rajwaxi' tatojtak rechak
 chi jujunalak nen rajwax titojsaj
 rechak jwi'l rechak jachemi'
 rib'ak chi jb'anic k'atb'itziy.

⁷Toj ac'asak. Tojtak alcabar
 laj jk'ab'ak mak ajtz'onaltak
 alcabar. Y toj awujak nen chi
 wuj lal rajwax tatojtak. Nen
 rajwax ticojsaj jk'ij, cojtak jk'ij.

⁸Mi wa'x jono ac'asak ri
 mita' tatojtak, xike ac'asak ri
 tina wa'xna ri' jlok'aj ayb'ak
 chawib'il ayb'ak. Jwi'l nen
 tilok'inc, xana' juntir nen mo
 tijb'ij Jpixb' Kakaj Dios. ⁹Jwi'l
 Jpixb' Kakaj Dios tijb'ij jilonri:

Ma wechb'ej jun cristian
 chic wi ma' ac'ulajl ta'n.
 Ma camsaj jun cristian.
 Mat alk'anc.

Ma rayaj kelen re jun
 cristian, tiche'.

Juntir mak pixab' li pach
 mak nic'j chic junke jcholajl
 tielwi', ri tijb'ij jilonri:

Lok'aj awijl atz'akt
 chapca' jlok'aj ayb' at
 tab'an, tiche'.

¹⁰Nen tilok'inc, ta' ni jun
 b'welt tran c'ax re jun cristian.
 Jilonli nen tilok'inc, tijini' tran
 nen mo tijb'ij juntir Jpixb'
 Kakaj Dios. ¹¹Rajwaxi'
 tab'antak jilonli laj ac'aslemalak
 jwi'l awetamaki' nen mo jb'anic
 mak junab' ri wojtak lajori.

B'antak chapca' tic'astasaj
 awchak laj awarjak jwi'l mak
 k'ij re kacolic ri tran Kakaj Dios
 maschak nakaj wi' lajori chiwch
 nab'e cuando xkacojtak tzilaj
 jtaquil chirij Kakaj Jesucristo.

¹²Man ak'ab' k'axem tran jwi'l
 sakaremchak re jun k'ij chic.
 Jwi'li'li rajwaxi' can kaye'tak
 jb'anic mak etzltak no'j jwi'l
 niq'ui' chapca' uku'mal.
 Rajwaxi' kab'ane'tak tzitaklaj
 no'j pire oje'amb'i chi wa'xem
 chi sak chapca' jun soldad
 cuando tib'e li ch'o'j tijwik rib'
 la' mak ch'i'ch' re ch'o'j.

¹³Kab'ane'tak laj
 kac'aslemal lawi' ri tzi tril Kakaj
 Dios chapca' wojtak lak'j. Moj
 k'ab'artak chi jb'anic nimak'ij.
 Moj k'ab'artak. Mi kab'antak
 tz'i'al. Mi kab'antak etzltak
 rayb'l. Moj ch'o'jintak. Mi
 kati'tijtak jun cristian chic.

14 Ri' mas tzi b'antak lawi' raj Kakaj Jesucristo ri Kajawl tab'antak nic' riq'uil tawik ayb'ak. Can ye'tak jchomorsaj jb'anic mak etzltak no'j ri tarayajtak jb'anic ri atmacuntak jwi'l.

Cuytak ri tran jun awech'elxicak chirij Kakaj Jesucristo

14 ¹ C'ultak pi utzil chaxo'lak jun awech'elxicak chirij Kakaj Jesucristo ri ta' kes jcowil ranm chirij Kakaj Jesucristo. Ma yajtak chirij jchomorsa'n ri tijb'ij chaweckak. ² Wi' jujun ajtakeltak re Kakaj Jesucristo ri cub'ul jch'olak chi tijna' tijtijtak juntir jwich kelen y wi' jujun ajtakeltak re Kakaj Jesucristo ri ta' kes cub'ul jch'olak chi tijna' tijtijtak juntir jwich kelen, xike ichj tijtijtak. ³ Nen ri cub'ul jch'ol chi tijna' tijtij juntir jwich kelen, ta' luwar tijxut jun ri ta' kes cub'ul jch'ol chi tijna' tijtij juntir jwich kelen. Y nen ri ta' kes cub'ul jch'ol chi tijna' tijtij juntir jwich kelen, ta' luwar tiyok'on chirijil man jun ri cub'ul jch'ol chi tijna' tijtij juntir jwich kelen jwi'l tic'ulsaji' jwi'l Kakaj Dios.

⁴ At, ta' jcholajl atoc chi yok'on chirijil jmocom jun patron, jwi'l xike jpatron tiiliw jcholajl wi tzini' tijin tran o ta'n. Pero tziyi' tran jwi'l ri' Kakaj Jesucristo ri Kajawl tib'anow re chi tzi tielwi' ri tran.

⁵ Wi' jujun tijchomorsajtak chi wi' jujun k'ij mas nimak jk'ijak chiwch jun k'ij chic. Y

wi' jujun chic tijchomorsajtak chi juntir k'ij nic'ke. Chi jujunalak cristian jchomorsajtak nen chi k'ij lal mas nim jk'ij pi rechak. ⁶ Jun cristian ri tijcha' jun k'ij ri nim jk'ij pire re chi jnimirsaj jk'ij Kakaj Jesucristo ri Kajawl, tijini' tran pire Kakaj Jesucristo ri Kajawl. Jun cristian ri tijtij juntir jwich kelen, tijin tijtij chi jnimirsaj jk'ij Kakaj Jesucristo ri Kajawl jwi'l tijc'omowaji' re Kakaj Dios ri tijtij. Y jun cristian ri na'lke jwich kelen tijtij, tijin tijtij chi jnimirsaj jk'ij Kakaj Jesucristo ri Kajawl y tijin tijc'omowaj re Kakaj Dios.

⁷ Jwi'li'li ta' ni jun chike yo'l jwi'lke jilon raj re y ta' ni jun chike ticam jwi'lke jilon raj re. ⁸ Jilonli wi yo'lcojtak, yo'lcojtaka' chi jb'anic lawi' raj Kakaj Jesucristo ri Kajawl tikab'antak y wi ojcamtak, ojcamtaka' pire Kakaj Jesucristo ri Kajawl. Wi ojyo'rtak o wi ojcamtak, ojtaka' re Kakaj Jesucristo ri Kajawl. ⁹ Jwi'li'li xcam Kakaj Jesucristo y xc'astasaj jwich laj jcamnakl pire tioc pi rajwak yak camnakib' y pire rajwak yak ri aj yo'ltakna.

¹⁰ Jilonli at, ta' tijna' tacoj ayb' pi k'atb'itziy chirij jun awech'elxic chirij Kakaj Jesucristo y ta' tijna' taxut. Jwi'l ojtak juntir ojna tawtakna chiwch Kakaj Dios pire tran jk'atb'itziy chikij. ¹¹ Jwi'l tz'ib'ali' li wuj re Lok'laj Jyolj Kakaj Dios cuando Kakaj Dios ri Kajawl xij jilonri:

Tz'etel tz'et tamb'ij chi
juntir cristian tina
xucartakna chinwch y
tina jcojtakna ink'ij,
xche'.

12 Ojtak juntir chi kajujunal
tina kab'ijtakna re Kakaj Dios
juntir ri b'anal kawil'.

13 Jwi'li'li can kaye'tak
jb'anic kak'atb'itziy chirij jun
kech'elxic chirij Kakaj
Jesucristo. Ri' mas tzi ma
chomorsajtak jb'anic mak no'j ri
tib'anow chi tikej li mac jun
aweche'elxicak chirij Kakaj
Jesucristo. 14 Jwi'll inchak jun
riq'ui Kakaj Jesucristo ri Kajawl,
in kes tz'etel tz'et tamb'ij chi
juntir kelen ri tijel rij tziyi'n y
ta' atmacuntak wi tatijtak. Pero
wi jun cristian tijchomorsaj chi
ta' tzi jun kelen ri tijel rij, pire
re ta' tzi.

15 Y wi tacoj jun c'ax laj
ranm jun aweche'elxic chirij
Kakaj Jesucristo jwi'll tatij mak
kelen chiwch ri tijb'ij re chi
maqui' jtijic, ta' attijin chi
jlok'aj aweche'elxic chirij Kakaj
Jesucristo. Ma ye' luwar chi
jwi'llke mak kelen ri tatij, tikej
jonok li mac ri quiek jwi'll xcam
Kakaj Jesucristo wich curs.

16 Ma b'an jono kelen pire
taye' luwar tib'ijtsaj chawij chi
ta' tzi ri tijin tab'an onque
awetami' chi tziyi' tab'an.

17 Jwi'll oj ma' jwi'll ta' ri
tikatijtak tijna' ojoc laj jk'ab'
Kakaj Dios pire titakon chikab',
jwi'li' suc'ul kanm chiwch Kakaj
Dios y ojwa'xtak pi utzil
chikib'il kib' y tiwa'x
qui'cotemal laj kanm jwi'll

Lok'laj Jsantil Kakaj Dios.
18 Nen tib'anow jilonli chi
jb'anic lawi' raj Kakaj Jesucristo
tran, tziyi' tiilsaj jwi'll Kakaj
Dios y ticojsaji' jk'ij jwi'llak
cristian chi tziyi' tran. 19 Jwi'li'li
rajwaxi' kab'ane'tak mak
tzitaklaj no'j ri tiye'w utzil
chikaxo'l y tikab'ittak kib'
chikib'il kib' chi jb'anic mas
lawi' raj Kakaj Jesucristo
tikab'antak.

20 Ma b'an c'ax re utzil ri
b'anal jwi'll Kakaj Dios jwi'llke
mak kelen ri tatij. Tz'eti'n,
juntir kelen ri tijel rij tziyi'
titijsajc. Pero ta' tzi wi jwi'llke
mak kelen ri tatij tikej jun
cristian li mac. 21 Jilonli ri' mas
tzi ma tij ti'nic, ma tij vin y ma
b'an jono kelen ri tib'anow re
jun aweche'elxic chirij Kakaj
Jesucristo tikej li mac. 22 Lawi'
tachomorsaj at chi ta' atmacun
wi tatij, chomorsaj awic'an
chiwch Kakaj Dios. Tzi re jun
cristian ri tijna' tran jun kelen ri
tric'aj laj ranm chi ta' timacun
chiwch Kakaj Dios. 23 Nen jun
cristian quib'ke ranm chi jtijic
jun kelen jwi'll tric'aj laj ranm
chi timacuni' wi xtij, timacuni'
chiwch Kakaj Dios jwi'll ta'
cub'ul jch'ol chi jtijic. Juntir
kelen ri tran, wi ta' cub'ul jch'ol
chirij, timacuni'n.

B'antak utzil laj ac'aslemalak

15 ¹Ke oj ri kes nojel kanm
cub'ul kach'ol chirij
Kakaj Jesucristo, rajwaxi'
kat'owe'tak yak ri ta' kes jcowil
ranmak chirij Kakaj Jesucristo
chi jye'ic jcowil ranmak y ma'

ri' ta'ke tikab'antak lawi' ri tzi tikil oj. 2 Ojtak juntir rajwaxi' kab'ane'tak lawi' ri tzi triltak cristian. Wi tikab'antak jilonli, tijin tikat'o'tak pire tikab'ittak chi jb'anic mas lawi' raj Kakaj Jesucristo tikab'antak. 3 Jwi'l Kakaj Jesucristo ma' ri' ta' xan lawi' ri tzi xril re. Re ri' xan chapca' tijb'ij li wuj re Lok'laj Jyolj Kakaj Dios:

Mak yok'on ri xantak chawe mak ajyok',
chwe in xantak, tiche'.

4 Ri tz'ib'al li wuj re Lok'laj Jyolj Kakaj Dios ojr pirechi' ojttijojtak, pirechi' tijye' jcowil kanm y pirechi' ma' tikaquib'aj kanm chi rulb'ej ri tiye'saj chike.

5 Chwaj chi Kakaj Dios ri tiye'w jcowil kanm y ri tib'anow chawechak chi ta' taquib'aj awanmak, atjt'o'tak pire tiniq'uib' awchak chawib'il ayb'ak laj ac'aslemalak chapca' ri xc'ut Kakaj Jesucristo chawchak, 6 pire nic' awchak tanimirsajtak jk'ij Kakaj Dios, ri jDios y Jkaj Kakaj Jesucristo ri Kajawl.

Tib'ijsaj tzilaj jtaquil chirij Kakaj Jesucristo rechak yak ma' rijajl ta' Israel

7 C'ul ayb'ak chawib'il ayb'ak chapca' ac'ulicak xan Kakaj Jesucristo pire tanimirsajtak jk'ij Kakaj Dios. 8 In kes tz'etel tz'et tamb'ij chawechak chi Kakaj Jesucristo xpe wich ulew pirechi' xyuk jt'owe' yak rijajl Israel pire xc'ut chi kes tz'etel tz'et xtawi' chiwch juntir ri b'il jwi'l Kakaj

Dios rechak jmamak ojrtaktz'ij. 9 Y pire yak ma' rijajl ta' Israel tijnimirsajtak jk'ij Kakaj Dios jwi'l rutzil ranm chirijak. Chapca' tz'ib'al li wuj re Lok'laj Jyolj Kakaj Dios ri tijb'ij jilonri:

Jwi'li'li at, Inkaj Dios,
tina innimirsajna ak'ij chijxo'lak yak ma' rijajl ta' Israel y tamb'ixaj jnimirsaj jk'ij ab'j, tiche'.

10 Y tijb'ij chic jilonri:

Atak ri ma' atak ta' rijajl Israel, qui'cotentak chi jnimirsaj jk'ij Kakaj Dios pi jpachak yak jwinak Kakaj Dios, tiche'.

11 Y li jun luwar chic tijb'ij jilonri:

Atak ri ma' atak ta' rijajl Israel ri watak lak juntir tilmit b'ixajtak jnimirsaj jk'ij Kakaj Dios ri Kajawl, tiche'.

12 Jilonri tijb'ij ri xcan jtz'ib'aj Isaías:

Tina q'uisi'yina jun rijajl Isaí y re tina takonna chib'ak juntir cristian wich ulew y yak ma' rijajl ta' Israel ticub'ari' jch'olak chirij, tiche'.

13 Chwaj chi Kakaj Dios ri ticub'an kach'ol, tijnojsaj awanmak chi qui'cotemal y utzil jwi'l cub'ul ach'olak chirij. Y chwaj chi tiwa'x mas jclub'arb' ach'olak jwi'l jcwinel Lok'laj Jsantil Kakaj Dios.

14 Atak wech'elxic chirij Kakaj Jesucristo, in wetami' chi mas atak tzitaklaj cristian,

mas ano'jak y atcwintaka' chi jye'ic ano'jak chawib'il ayb'ak. ¹⁵In tantz'ib'ajb'i jilonri pi awechak onque xichak chwaj tancuxtajb'i juntir li chaweckak. Jilonli tantz'ib'ajb'i chaweckak jwi'l jilon raj Kakaj Dios chwij ¹⁶y xye' wekle'n pi jtako'n Kakaj Jesucristo. Y wekle'n ri xye', ri' jbi'j tzilaj jtaquil chirij Kakaj Dios rechak yak ma' rijajl ta' Israel pire tiwuxtak pi jun sipan ri tzi tril Kakaj Dios, jwi'l suc'ulb'isalchak ranmak jwi'l Lok'laj Jsantil Kakaj Dios.

¹⁷Jwi'l inchak jun riq'ui Kakaj Jesucristo, pi jcholajli' tamb'ij chi tziyi' tijin tamb'an jwi'l ri' tijin tamb'an lawi' raj Kakaj Dios tamb'an. ¹⁸Ta' chiqui' ni jun jalan yoloj tamb'ij, xike tamb'ij ri b'anal jwi'l Kakaj Jesucristo cuando xye' wekle'n pire tantioj yak ma' rijajl ta' Israel pire ticojontak chiwch Kakaj Dios jwi'l ri ximb'ij rechak y jwi'l ri ximb'an chijxo'lak ¹⁹cuando ximb'an mak c'utb'i jcwinel Kakaj Dios la' jcwinel Lok'laj Jsantil Kakaj Dios. Xincholb'i jbi'j tzilaj jtaquil chirij Kakaj Jesucristo Jerusalén y lak juntir luwar asta xintaw Ilírico. ²⁰In ji' xe' imb'ij tzilaj jtaquil chirij Kakaj Jesucristo rechak cristian lak luwar ri lamas ta' ni jun b'welt b'il tzilaj jtaquil chirij Kakaj Jesucristo. Jilonli ximb'an jwi'l ta' chwaj tamb'ij chic tzilaj jtaquil chirij Kakaj Jesucristo rechak cristian lamas ri b'ilchak rechak. ²¹Jilon ximb'an chapca'

ri tz'ib'al li wuj re Lok'laj Jyolj Kakaj Dios ri tijb'ij jilonri:

Mak ri ta' ni jun b'welt tal jtaquil chirij jwi'lak, tina riltakna jwich y mak ri ta' ni jun b'welt tal jcholajl jwi'lak, tina jtatakna jcholajl, tiche'.

Pablo tijchomorsaj tib'e Roma

²²Jwi'li'li q'uulaj b'welt chwaj imb'e chi asolajcak, pero ta' b'esalquin.

²³Lajori xinq'uisa' jbi'j tzilaj jtaquil chirij Kakaj Jesucristo li mak luwar ri. Xi' quib' uxib' junab' xinticar chwaj imb'e chi asolajcak, ²⁴pero lajori chomorsal inwi'l atk'ax insolajtak cuando imb'e España. Y cuando jorok inwa'xi' aac'lak pi qui'cotemal chi asolajcak chwaj chi inat'o'tak pire intaw lamas chwaj imb'e'w.

²⁵Pero lajori inna b'ena nab'e riq'uulak yak ajtakeltak re Kakaj Jesucristo ri wi'tak Jerusalén pire tib'e inye' jun sipan rechak, ²⁶jwi'l yak ajtakeltak re Kakaj Jesucristo ri ma' rijajl ta' Israel ri wi'tak Macedonia y Acaya xchomorsajtak chi tijmoltak pwak pire jt'o'icak yak ajtakeltak re Kakaj Jesucristo ri wi' rajwax rechak ri wi'tak Jerusalén. ²⁷Yak ma' rijajl ta' Israel laj ranmak xpe'w xantak jilonli, jwi'l ri'taka' yak ajtakeltak re Kakaj Jesucristo ri rijajl Israel xintak tzilaj jtaquil chirij Kakaj Jesucristo rechak. Jwi'li'li rechak xric'ajtak chapca' wi' jc'asak riq'uulak, jilonli xchomorsajtak xmoltak pwak pire tijt'o'tak yak ajtakeltak re

Kakaj Jesucristo ri wi' rajwax rechak ri wi'tak Jerusalén. **28** In xichak tib'e injache' man sipan li rechak yak ajtakeltak re Kakaj Jesucristo ri wi'tak Jerusalén. Imb'antajb'ic, imb'e España, pi b'enam ink'axb'i aac'lak chi asolajcak. **29** Y in wetami' chi cuando imb'e aac'lak chi asolajcak, Kakaj Jesucristo tijya' sub'laj utzil chike aac'lak.

30 Atak wech'elxic chirij Kakaj Jesucristo, tantz'onaj tok'ob' chawechak laj jb'ij Kakaj Jesucristo ri Kajawl y jwi'l ri kalok'aj tran Lok'laj Jsantil Kakaj Dios, tij ak'ijak chi ch'a'wem riq'ui Kakaj Dios chwij. **31** Cuando atch'a'wtak riq'ui Kakaj Dios chwij, tz'onajtak re pire incolmaj laj jk'ab'ak mak cristian ri ta' takel Kakaj Jesucristo jwi'lak ri wi'tak Judea. Y tz'onajtak re Kakaj Dios pire tic'ulsaj pi utzil man sipan ri tib'e injache' rechak yak kech'elxic chirij Kakaj Jesucristo ri wi'tak Jerusalén. **32** Jilonli intaw pi qui'cotemal aac'lak jwi'l jilon raj Kakaj Dios. Y tijna' inuxlan aac'lak cuando intaw chi asolajcak.

33 Chwaj chi Kakaj Dios ri ajye'l utzil laj kanm, tiwa'x aac'lak atak juntir. Jiloni'n.

Pablo tijtakb'i rutzil jwichak yak ri wi'tak Roma

16 ¹ Tantz'onajb'i tok'ob' chawechak chi tac'ultak Febe ri kech'elxic chirij Kakaj Jesucristo, anm li ajt'o'onli' chijxo'lak yak ajtakeltak re Kakaj Jesucristo ri wi'tak

Cencrea. **2** Tzi je'ulic tab'antak laj jb'ij Kakaj Jesucristo ri Kajawl chapca' je'ulic ayb'ak tab'antak chawib'il ayb'ak ri atak ajtakeltak re Kakaj Jesucristo. Y t'o'tak riq'ui nen rajwax re jwi'l re t'o'oli' sub'laj cristian jwi'l y t'o'olquini' jwi'l.

3 Ye'tak rutzil jwichak Priscila pach Aquila ri richjil, rechak impachtaka' chi jb'anic lawi' raj Kakaj Jesucristo tikab'an. **4** Rechak xya' rib'ak pi camic chi incolic, jwi'li'li tanc'omowaj rechak y jilon juntir yak k'at ajtakeltak re Kakaj Jesucristo ri ma' rijajl ta' Israel tijc'omowajtaka' rechak.

5 Ye'tak rutzil jwichak yak ajtakeltak re Kakaj Jesucristo ri tijmulb'a' rib'ak laj richochak Priscila y Aquila.

Ye'tak rutzil jwich Epeneto ri lok'laj wech'elxic chirij Kakaj Jesucristo ri nab'e aj Asia ri xjach rib' laj jk'ab' Kakaj Jesucristo.

6 Ye'tak rutzil jwich María, re sub'laj xchacun chi at'o'icak.

7 Ye'tak rutzil jwichak Andrónico pach Junías, rechak rijajltaka' Israel chapca' in y xwa'xtaka' pi impach li cars. Rechak mas cojol jk'ijak jwi'lak yak jtako'n Kakaj Jesucristo. Y rechak nab'e xjach rib'ak laj jk'ab' Kakaj Jesucristo chinweh in.

8 Ye'tak rutzil jwich Amplias ri sub'laj tanlok'aj jwi'l niq'ui' cub'ul kach'ol chirij Kakaj Jesucristo ri Kajawl.

9 Ye'tak rutzil jwich Urbano ri impach chi jb'anic lawi' raj Kakaj Jesucristo tikab'an.

Ye'tak rutzil jwich Estaquis ri sub'laj tanlok'aj.

10 Ye'tak rutzil jwich Apeles, re xcuya' sub'laj c'ax y xc'uta' chi ta' tijquib'aj ranm chirij Kakaj Jesucristo.

Ye'tak rutzil jwichak juntir yak ri wi'tak laj richoch Aristóbulo.

11 Ye'tak rutzil jwich Herodión, re rijajli' Israel chapca' in.

Ye'tak rutzil jwichak yak cristian ri wi'tak laj richoch Narciso ri cub'ul jch'olak chirij Kakaj Jesucristo ri Kajawl.

12 Ye'tak rutzil jwichak Trifena pach Trifosa, yak anm li tijin tijtij jk'ijak chi chac pire Kakaj Jesucristo ri Kajawl.

Ye'tak rutzil jwich Pérsida ri lok'laj kech'elxic chirij Kakaj Jesucristo, anm li sub'laj xhacun pire Kakaj Jesucristo ri Kajawl.

13 Ye'tak rutzil jwich Rufo ri cha'l jwi'l Kakaj Jesucristo ri Kajawl pach jchuch, sic' anm li jilon chapca' inchuch twilwi'.

14 Ye'tak rutzil jwichak Asíncrito, Flegonte, Hermes, Patrobas, Hermas pach yak kech'elxic chirij Kakaj Jesucristo ri wi'tak riq'uilak.

15 Ye'tak rutzil jwichak Filólogo, Julia, Nereo pach ranab', Olimpas y juntir yak ajtakeltak re Kakaj Jesucristo ri wi'tak riq'uilak. 16 C'am rutzil awchak chi jc'utic chi talok'aji' ayb'ak.

Titaksajb'i rutzil awchak jwi'lak juntir yak ajtakeltak re Kakaj Jesucristo.

Pablo tijye' jno'jak yak ajtakeltak re Kakaj Jesucristo

17 Atak wech'elxic chirij Kakaj Jesucristo, tantz'onajb'i tok'ob' chaweckak chi tacwentij ayb'ak chiwchak mak cristian ri rajak tijjach awchak, jwi'l rechak ri' rajak tican aye'tak jcojic ri b'il chaweckak cuando xatijohtak. Tos ayb'ak chirijak mak cristian li, 18 jwi'l rechak ta' trantak lawi' raj Kakaj Jesucristo ri Kajawl. Rechak ri' tib'e ranmak chi jb'anic mak etzltak rayb'l ri wi' rechak. La' mak jo'staklaj yoloj ri sub'laj kus jtaic, tijsub'tak yak cristian ri ta' tijchomorsajtak lawi' ri ta' tzi. 19 Juntir cristian retamaki' chi atak atcojontaka' chiwch Kakaj Jesucristo, jwi'li'li sub'laj inquit'cot chawijak. In chwaj chi tiwa'x mas ano'jak chi jb'anic utzil, in ri' chwaj ta' tawetemajtak jb'anic etzltak no'j. 20 Jilonli Kakaj Dios ajye'l utzil laj kanm, trana' chi tijjach man jb'ab'al etzil laj ak'b'ak pire atch'econtak chib'.

Chwaj chi Kakaj Jesucristo ri Kajawl tijye' rutzil ranm chaweckak.

Titaksajb'i rutzil jwichak yak ri wi'tak Roma

21 Titaksajb'i rutzil awchak jwi'l Timoteo ri impach chi jb'ij tzilaj jtaquil chirij Kakaj Jesucristo.

Titaksajb'i rutzil awchak jwi'l Lucio, Jasón y Sosípater, rechak rijajltaka' Israel chapca' in.

22 In Tercio, ri intijin chi jtz'ib'aj man jwuj Pablo pi awechak jwi'l oji' re Kakaj Jesucristo ri Kajawl tantakb'i rutzil awchak.

23 Titaksajb'i rutzil awchak jwi'l Gayo ri quiek riq'uul win li posad neri lamas tijmulb'a' rib'ak yak ajtakeltak re Kakaj Jesucristo.

Y titaksajb'i rutzil awchak jwi'l Erasto ri ajc'olol pwak re man tilmit ri, pach Cuarto ri kech'elxic chirij Kakaj Jesucristo.

24 Chwaj chi Kakaj Jesucristo ri Kajawl tijye' rutzil ranm chaweck atak juntir. Jiloni'n.

Pablo tijnimirsaj jk'ij Kakaj Dios

25 Lajori kab'ixajtak jnimirsaj jk'ij Kakaj Dios ri tiye'w jcowil awanmak pire ticub'ar mas ach'olak chirij

Kakaj Jesucristo chapca' ximb'ij chaweck cuando ximb'ij tzilaj jtaquil chirij Kakaj Jesucristo chaweck. Y ri jtaquil li ri ximb'ij chaweck, ri' jchomorsa'n Kakaj Dios ri b'analch jwi'l ojr ri ta' esal chi sakil cuando ajqui' chi ran caj pach ulew. 26 Pero lajori tzilaj jtaquil chirij Kakaj Jesucristo xeli' chi sakil y jilon xcan jtz'ib'ajtak yak ajk'asaltak Jyolj Kakaj Dios ojr jwi'l jilon raj Kakaj Dios ri ta' jcamic, pire juntir cristian tijna' ticub'ar jch'olak chirij Kakaj Jesucristo y tijcojtak re tzilaj jtaquil chirij Kakaj Jesucristo.

27 Nimirsajok jk'ij Kakaj Dios ri xike re mas jno'j y ni jun b'welt mi can ye'saj nimirsaj jk'ij jwi'l ri xan Kakaj Jesucristo. Jiloni'n.